

BANDES HERNIERES
ajustées et réparées
OSCAR LANDRY
pharmacien
..... 457, NOTRE-DAME
JOLIETTE

L'ACTION POPULAIRE

JUSTICE me GUIDE

Valois abbé O. Directeur
.....
ent et impressions
service de 12 heures
Pharmacie Gadoury
Oct. Gadoury, prop.
..... 419, NOTRE-DAME
.....
Voisin du B. de P.

VOL. XXIX, No 26 JOLIETTE, JEUDI 7 AOUT 1941 TROIS SOUS LE NUMERO

FAISONS LA GUERRE à l'immoralité

Sabotage

Vous pénétrez dans un restaurant, vous demandez un journal à un kiosque, sur un train, vous êtes dans une salle d'attente, partout vous apercevez des magazines. Si vous avez la curiosité de jeter un coup d'oeil sur les titres, de feuilleter quelques revues, vous constaterez que plusieurs sont du dernier goût, voire même d'une effronterie inqualifiable. Toute cette littérature est là, à la portée de tout le monde, étalée, offerte en vente, ou à la disposition de tous dans les salles d'attente de certaines institutions.

Sabotage des consciences? Nous nous plaignons à qui veut nous entendre de la légèreté, de l'imprudence, des vices même de la jeunesse de notre temps, mais qu'on mette à la portée des jeunes, les magazines, revues et livres les plus sales, cela ne nous fait ni chaud ni froid! Les jeunes gens apportent de ces ordures à la maison, en encombrant chambres et boudoirs où les enfants peuvent satisfaire une curiosité alléchée par les couleurs et les illustrations, cela ne fait ni chaud ni froid à certains parents! Sabotage des consciences, de la pudeur des jeunes. Inconscience et insouciance criminelles.

Ces abus n'existent pas qu'à Montréal, nous avons à les regretter à Joliette et jusque dans nos paroisses rurales.

Le gouvernement fait sans cesse appel à la bonne volonté du peuple; il demande des hommes, de l'argent, de la coopération, des sacrifices. Les Canadiens répondent généreusement à ces appels. Pourquoi faut-il que pendant ces temps de calamité, de sacrifices et d'angoisses toute une littérature sale puisse circuler librement au Canada, soit une occasion de gaspillage d'argent, d'amollissement des coeurs et des volontés? Non, il faut que ce sabotage cesse! Il est plus que temps que l'on intervienne sérieusement, qu'on rédige les lois de façon à ce que autorités municipales, provinciales et fédérales cessent de se renvoyer la balle. Dans notre pays chrétien, lancé dans la guerre au nom de la civilisation chrétienne, pourquoi faut-il qu'en maints domaines, les bonnes gens soient dans l'impossibilité morale de lutter efficacement contre certains vices et abus?

Guerre au sabotage des moeurs!

Grève

En attendant de découvrir les moyens efficaces de faire disparaître tous ces magazines et livres immoraux, imprimés au Canada ou à l'étranger, faisons donc la grève, ne les achetons pas. Il y a suffisamment de bons livres et de bonnes revues pour occuper les loisirs de ceux qui veulent lire ou étudier, et satisfaire les légitimes curiosités des honnêtes gens. Laissons donc dans les kiosques et dans les restaurants, se salir à l'air du temps, toute cette littérature dangereuse qui est en train de pervertir notre jeunesse. Cherchons les moyens d'en purger notre ville, notre village. Protestons énergiquement, organisons des protestations communes; que les groupes, les organisations paroissiales emboîtent le pas et fassent quelque chose à l'exemple de la J. O. C. qui vient de déclencher à Montréal une campagne d'épuration. Il ne suffit pas de s'alarmer, de voir ce qui se vend et ce qui s'achète de mauvais, de protester en passant, de montrer tel restaurant du doigt, il faut faire plus et lutter jusqu'à la victoire et davantage encore. C'est l'âme de nos jeunes qu'il faut sauver, c'est leur intelligence qu'il faut préserver, c'est leur avenir, même temporel, qu'il faut préparer. L'oeuvre en vaut la peine!

Grand ménage

Au moins deux fois l'an on fait au foyer le grand ménage. Toutes les pièces de la maison y passent et le moindre tiroir est visité. Ne pourrait-on pas, au moins une fois l'an, faire aussi l'inspection des livres, revues, journaux, magazines apportés à la maison par l'un ou l'autre membre de la famille. On sera parfois surpris de découvrir des malpropétés. On fera avec plaisir le geste qui convient et on aura pris connaissance des goûts à corriger et d'imprudences à surveiller. Former les enfants au bon goût, à la bonne lecture, par la parole et par l'exemple, est l'un des devoirs des parents. Tels enfants se sont perdus pour avoir pu lire en toute liberté tout ce qui leur tombait sous la main ou tout ce que les circonstances leur présentaient.

La mauvaise littérature, sous quelque forme qu'elle se présente, est l'ennemi du foyer, des âmes et de la société.

Abbé Omer VALOIS.

PETIT CARNET A rebrousse-poil

Le coeur de l'homme prend 84 ans à battre un milliard de fois. Le pouls de la guerre, au Canada, fait son milliard en moins de temps!

Telle baigneuse qui boit sa liqueur douce sur un pan de mur en plein Joliette serait plus à l'aise au bord du lac Rouge.

On ne choisit pas toujours la place où s'exhiber.

Dans ce mois nous aurons le six août, le dix août et le dix-neuf août sans parler des quatre août.

Samedi dernier courses en canots: de l'eau pour peu d'embarcations et des rives pour des milliers de personnes possibles.

La rame attire moins de monde que le tambour. Se déplacer pour si peu de bruit! Il y avait une belle bourse, mais pas pour les spectateurs.

Une course en canots avec fanfare réussit peut-être mieux! M. Pelland a fait une belle initiative, cependant.

Cela nous reportait à quelque 75 ans alors qu'un bateau de plaisance promenait nos ancêtres sur l'Assomption.

C'est un retour à nos belles traditions. Celle-là n'était qu'à quelques milles de distance.

On ne souffre au service de Dieu que lorsqu'on se ménage... Il en coûte plus d'être lâche que d'être fervent. — Ste Jeanne de Chantal.

Décès de M. Jos. Gaucher

M. Joseph Gaucher, peintre, domicilié au no 101, rue Lajoie nord, à Joliette, est décédé vendredi 1^{er} août, à l'âge de 60 ans, après une longue et douloureuse maladie. Il laisse dans le deuil: son épouse Albertine Champagne; ses frères: MM. Alexandre Gaucher, de Montréal; Eugène, Auguste et David, de Joliette; une soeur: Mlle Emma Gaucher, également de Joliette et plusieurs autres parents.

Les funérailles ont eu lieu lundi, le 4 août, à la cathédrale, M. le chanoine L.-P. Lamarche, curé, fit la levée du corps, chanta le service et présida l'absoute, accompagné de MM. les vicaires Amyot et Gadoury.

Agissaint comme porteurs: MM. Jos. Robillard, Elzéar Martel, Ls Desrochers, J.-B. Gougeon, Jos. Desrochers et Wilfrid Perreault.

Nous offrons à Mme Gaucher et aux autres membres de la famille nos plus sincères sympathies.

Grande tombola à l'Assomption

Lundi le 9 août, s'ouvrira à l'Assomption une grande tombola organisée par la Société St-Jean-Baptiste, au profit des oeuvres paroissiales.

Les attractions seront nombreuses et variées. La Société St-Jean-Baptiste invite les citoyens des paroisses environnantes à venir se joindre aux assomptionnistes pour se récréer tout en prenant part à une oeuvre utile et qui mérite d'être encouragée.

AU CAP DIMANCHE!

C'est dimanche prochain, le 10 août, le pèlerinage diocésain au Cap de la Madeleine, sous la présidence de S. Exc. Mgr Papineau. Trois trains spéciaux du Pacifique Canadien conduiront les pèlerins au Cap. Un train partira de Joliette à 7 heures (h. avancée et sera au Cap à 8 h. 40). Un autre partira de St-Gabriel à 6 h. 30, heure avancée pour arriver au Cap à 9 h. 05. Un autre quittera St-Vincent de Paul à 6 h. 40 heure avancée et sera au Cap à 9 h. 30.

Celui de Joliette ne fera aucun arrêt.

Le train de St-Gabriel prendra les voyageurs à toutes les gares jusqu'à Lanoraie.

Le train de St-Vincent de Paul prendra les pèlerins à toutes les gares jusqu'à celle de St-Barthélemy.

Les pèlerins pourront communier au Cap et prendre leur déjeuner avant la messe que Mgr Alphonse Piette célébrera pour eux à 10 heures.

Pour le retour: train de Joliette part du Cap à 3 h. 45 (heure solaire) et arrive en notre ville à 5 h. 25 solaires. Le train de St-Gabriel quitte le Cap à 4 h. solaires pour rentrer à 6 h. 35 à son point de départ. Le 3^{ème} train laisse le Cap à 4 h. 15 solaires (via Berthierville) et arrive à St-Vincent de Paul à 6 h. 45.

Les Gardes St-Pierre et l'Epiphanie à Québec

Le lieutenant-colonel Donat St-Georges décoré

Le deuxième congrès de la Fédération interdiocésaine des Gardes paroissiales du Canada s'est tenu à Québec, les 2, 3 et 4 août.

Au nombre de quelque vingt gardes venus de la province de Québec, de l'Ontario et même des Etats-Unis, figuraient avec honneur la Garde St-Pierre de Joliette et la Garde d'honneur de l'Epiphanie. M. l'abbé V. Bérard, aumônier accompagnait la Garde St-Pierre.

L'ouverture officielle du congrès eut lieu dimanche matin, au Palais Montcalm. Il y eut entre autres manifestations: nominations au Conseil fédéral, parade, messe, réception à Son Eminence le cardinal Villeneuve, revue sur les Plaines d'Abraham, banquet, concert sur la Terrasse Frontenac, etc.

Son Eminence adressa la parole aux Gardes assemblées, de même que le Lt-colonel Caron, président général. M. l'abbé Antonio Laliberté, aumônier.

Une foule immense suivit les gardes au cours de toutes les manifestations publiques.

Nous avons noté avec plaisir que le lieutenant-colonel Donat St-Georges, de notre ville, était au nombre des treize officiers qui furent décorés à l'occasion du congrès. M. St-Georges reçut la décoration d'honneur pour 15 ans de service. Nos félicitations.

Soirée de bingo à Mascouche

Au profit des oeuvres paroissiales, sous le patronage de M. le curé J.-C. Fafard, il y aura soirées de bingo à Mascouche, les 23, 29 et 30 août ainsi que samedi le 6 septembre. Le dernier soir on procédera au tirage de \$50, mis en raffle. Tous les soirs indiqués de magnifiques prix seront offerts aux gagnants du bingo. En plus il y aura restaurant et amusements variés. L'admission est gratuite et tous seront les bienvenus.

Naissance à Ottawa

Le 23 juillet est né à Ottawa, à M. et Mme Georges Tremblay (Roland Forest), un fils qui reçut au baptême les noms de Joseph - Elzéar - Guy - Michel. Parrain et marraine: M. et Mme E. Tremblay, grands-parents de l'enfant; porteuze: Mlle Pierrette Laforest, de Joliette, cousine. — Nos félicitations à M. et Mme Tremblay.

En voyage

Mme Eugène Laforest, de Joliette, accompagnée de ses deux enfants: Pierre et Pierrette, est à Ottawa, pour le mois d'août.

BILLET DE SEMAINE

Les distractions d'Alvidor

Il y a des gens distraits — La Bruyère n'a pas oublié d'en parler — d'autres sont toujours au point. Est-ce une simple habitude? Laissons aux savants le soin de répondre. Les gens distraits ennuient souvent les personnes qui n'ont jamais ou que rarement de distractions et même leurs pareils, dit-on. De cela aussi me souflions mot.

Alvidor, un grand gaillard, élané, épaules un peu voutées. Sous la lunette d'or brille des yeux vagues et dans une bouche menue brillent des dents dorées. Les cheveux sont rares, mais il y en a toujours assez pour former quelques touffes ici et là sur la haute tête. Alvidor a de l'éducation, des lettres, une bonne position. On le dit un peu fier, mais il a toujours oublié de l'être, étant fort satisfait de la paraitre.

A la maison s'il enlève ses gants, il les laisse sur une chaise; sur la table il perd son mouchoir; sur un autre meuble il verse sa cravate. Il a un peu de linge un peu partout dans la maison et, lorsqu'il veut sortir il prend ce qui lui tombe sous la main. Comme il est partout chez lui à la maison, il croit naturel d'avoir toute liberté de se servir de toutes les pièces de la maison et de tous les meubles comme garde-robis. La maman et les grandes soeurs, toutes les semaines et même plus souvent, font la cueillette des "affaires" d'Alvidor. Des cravates, il ne sait pas combien il en a. Il ignore également le nombre de ses chapeaux et en achète un nouveau chaque fois qu'il eut quelque difficulté à en trouver un à la maison ou au bureau. Il en est de même pour quantité d'autres articles, et notre homme qui aurait ce qu'il faut pour habiller dix personnes ne réussit pas toujours à trouver ce qui est nécessaire pour lui.

Un jour il part pour la campagne. Il s'habille tant bien que mal, prend la cravate de son papa, les souliers de son frère, un journal du mois passé et un livre dont il venait de terminer la lecture, ayant soin d'apporter un coupe-papier. Le nouveau roman qu'il voulait dévoiler sous le feuillage demeura dans "son autre habit". Alvidor crie bonjour à toute la famille et saute dans l'autobus qui passait. Au coin suivant il descend, car il s'était trompé de direction. Il attrape enfin la bonne voiture, s'installe en s'épongeant le front, puis commence à lire son journal pendant qu'il gravit, inconscient, les montagnes dans la poussière du chemin. Pendant une bonne heure il lit son journal avec attention, le trouve plein de nouvelles fraîches, mais bondit lorsqu'il aperçoit une annonce de concert depuis longtemps passé. Il constate son erreur et lance le journal par la fenêtre sur un passant qu'il n'avait pas vu. Il s'excuse trop tard, et c'est un voisin qui se croit l'objet de la politesse. Tout à coup il se croit rendu à destination, descend, laisse partir l'autobus, et s'aperçoit qu'il avait encore un bon mille de chemin à faire. Il marche dans la campagne. Des amis passent en automobile, ils ne le voient pas. Il faillit être renversé par une voiture et plus loin il voit le trottoir de l'autre côté du chemin. Arrivé à un joli bosquet, il veut se reposer. Il ouvre son livre, lit une dizaine de pages sans soupçonner qu'il les avait lues deux jours plus tôt. L'heure passe, le jour avance, et Alvidor arrive au camp pour le souper. Il avait encore son coupe-papier, mais le volume était resté là-bas sous le bosquet. Alvidor soupe avec ses amis. Tous s'étonnent de ses idées claires. Il juge la situation internationale tel un diplomate roué. Sur toutes les grandes questions il a des aperçus intéressants. Puis il énonce une dizaine de grands projets capables de révolutionner toute l'économie du pays en dix ans. Cela ne l'empêche pas de mettre du sucre dans sa soupe et du sel dans son thé. Il trouve cette soupe excellente et demande la recette.

Le soir, tard, Alvidor rentre à la maison sans cravate, laisse une partie de ses habits dans la salle à manger et dort comme un seigneur jusqu'au matin. Son réveil-matin est muet à l'heure fixée pour le lever. inutile de dire pourquoi...

P. BONSENS.

Exposition de modes à Joliette

Il est rumeur qu'il se prépare actuellement une grande exposition de modes qui sera tenue à Joliette prochainement à l'instigation de Mlle Alda Descôteaux.

Cette initiative, si elle se réalise, sera un événement pour notre ville puisqu'on parle de quelque chose de grande envergure. Cet événement saura rehausser le prestige que Mlle Descôteaux s'est acquis tant par son dévouement à procurer à sa nombreuse clientèle les marchandises les plus nouvelles et de la plus haute qualité, qu'à son application à lui donner pleine et entière satisfaction sous tous rapports.

Inutile de dire qu'une exposition de ce genre sera bien vue et fournira l'occasion aux dames et demoiselles de notre ville et des environs de se procurer à Joliette même les dernières nouveautés à des prix tout aussi avantageux que ceux offerts par les grands magasins de la métropole. Tout en favorisant l'achat chez-nous cette initiative fournira aussi aux Joliettaises, l'occasion d'encourager une des nôtres, qui a su développer un commerce qui fait certainement honneur à notre ville.

Nous souhaitons de tout coeur que l'exposition de modes projetée se réalise et que Mlle Descôteaux en retire tout le bénéfice qu'elle mérite.

La Société des Concerts

Jeudi soir dernier, l'Hon. Lucien Dugas et Mme Dugas recevaient à leur villa, au Lac des Français, des membres de la Société des Concerts de Joliette, constituant en partie l'ancien et le nouveau exécutif de cette organisation qui, au cours des deux dernières années, nous a présenté des concerts très appréciés. On remarquait entre autres: MM. et Mmes Oscar Landry, Zénon Michaud, Paul Dionne, M. Paul Brien, Mme Gustave Guertin, M. et Mme G. Lamarche.

M. Paul Boucher, président actuel de la Société des Concerts a pu annoncer qu'après avoir sondé différentes opinions, le public semblerait apprécier de nouvelles activités de la Société. Et cette année il est de plus en plus probable que nous aurons le plaisir d'entendre des concerts offerts par des artistes canadiens-français.

Sous peu, le comité sera formé au complet et nous en ferons part au public.

Le Comité de publicité.

Naissance Gadoury

A M. et Mme Octave Gadoury, (Cécile Duchesne), le 4 août, une fille baptisée M. — Cécile-Yvette. L'enfant est décédée à l'âge de deux jours, à l'hôpital St-Eusèbe.

ECHANGE DE MESSAGES

La Garde St-Pierre et la Garde d'honneur de l'Epiphanie, en Congrès à Québec, envoyaient dimanche dernier un message à leur Evêque, par le secrétaire de la Fédération Interdiocésaine, M. Martel.

Québec, 2 août 1941.

Son Excellence Mgr Papineau, Evêque de Joliette.

Les Gardes St-Pierre Joliette et Honneur Epiphanie en Congrès Québec avec Fédération Interdiocésaine prient votre Excellence agréer hommages soumission à vos directives en fonction Action catholique et vous prient bénir nos membres leurs résolutions et travaux.

Le secrétaire de la Fédération, Alphonse-S. MARTEL, Palais Montcalm.

S. Excellence Mgr Papineau répondit à ces hommages par le message suivant:

Joliette, 3 août 1941.

M. Alphonse-S. Martel, Palais Montcalm, Québec

L'Evêque de Joliette agréé avec plaisir hommages et soumission des Gardes St-Pierre Joliette et d'Honneur l'Epiphanie envoie cordiale bénédiction.

Mgr PAPINEAU.

Au sacre de NN. SS. Chaumont et Whelan

Le sacre de Nos Seigneurs Chaumont et Whelan, auxiliaires de Montréal aura lieu le 15 août à la basilique de Montréal. A cette occasion Son Exc. Mgr Papineau prononcera l'un des sermons de circonstance.

Funérailles de M. David Dupuis

ST-JACQUES, (D.N.C.) — Le 29 juillet est décédé après une longue maladie, soufferte avec résignation, M. David Dupuis, âgé de 65 ans, époux de feu Louisa Bourque.

Il laisse sept enfants: Henri, Georges-Etienne, les RR. Pères Emilien et Laurent Dupuis, o.m.i., tous deux missionnaires au Basutoland, Mastai, Roger et Mlle Marie-Jeanne Dupuis; deux frères: M. le Dr Z. Dupuis et Eustache Dupuis; une soeur: Mme Laforest.

Les funérailles ont eu lieu le premier août, au milieu d'une affluence nombreuse de parents et d'amis. Mgr A. Piette, curé, fit la levée du corps et le R. Père G. Marchand, o.m.i., provincial des Oblats, chanta le service assisté du R. Père L. Lacasse, o.m.i., et de M. l'abbé René Trudeau, neveu du défunt.

Au choeur on remarquait: M. le chanoine O. Bonin; MM. les abbés M. Piette, H. Beaudoin, M. Payette, H. Lamarche, G. Melançon et C. Desrochers, curés; MM. les abbés C.-O. Rouleau, D. Hénault, O. Lané, C. Latendresse, G. Coderre, G. Marsolais et le R. Père Art. Forest, c.s.v., représentant le Séminaire de Joliette.

Les porteurs honoraires étaient: MM. C.-E. Ferland, député des comtés l'Assomption - Joliette - Montcalm; Océlon Duval, député du comté Montcalm au provincial; P.-A. Séguin, ex-député; J.-A. Coutu, gérant de la Banque Canadienne Nationale à St-Jacques; Jos. Marion, ex-maire et Arthur Morin, maire de St-Jacques.

Funérailles de M. David Dupuis

Portaient le corps: MM. J.-E. Riopel, Pierre-E. Lortie, Henri Richard, Marcel Landry, L.-J. Sylvestre, Eugène Brien.

Nous offrons à la famille en deuil nos plus sincères sympathies.

Famille victime d'un grave accident

Mardi soir vers sept heures 30, un camion conduit par M. Maurice St-Cyr, de St-Paul l'Ermitte et filant de l'est à l'ouest sur la route St-Paul l'Ermitte - l'Assomption, entra en collision avec une auto Pontiac qu'il démolit entièrement pour aller ensuite donner dans un fossé profond.

Le chauffeur du camion fut grièvement blessé spécialement à un oeil. Les occupants de l'auto, de l'Epiphanie furent eux aussi sérieusement blessés. Ce sont: M. Roméo Payette, chauffeur, 41 ans; son épouse: Mme Payette, 40 ans; Mlle Jeanne Payette, 75 ans; Mme Honorina Laforest 62 ans; Maurice Payette, 15 ans, et Suzanne, sa jeune soeur, 7 ans. Cette dernière fut hospitalisée à Ste-Justine. Tous les autres, à St-Luc.

Les sergents détectives Brouillet et Larivière, firent enquête avec le sous-inspecteur Douthe et les officiers Simard, Bourgeois et Gagnon de la circulation provinciale.

La vraie bonté qui ne trahit jamais, qui n'abandonne jamais, qui pardonne; la bonté, qui sert et qui s'oublie; la bonté qui trouve son bien et sa joie dans la joie et le bien des autres; voilà qui est rare, voilà qui est divin, parce qu'il n'y entre pas un atome de recherche personnelle et d'égoïsme! — R. P. Charles Parra, sj.

RETRAITE PASTORALE

Comme vous le savez déjà, notre retraite ecclésiastique, cette année, aura lieu pendant la semaine du 17 août courant. Elle commencera au Séminaire de Joliette, lundi, 18 août, à 10 h. 30 de l'avant-midi, et se terminera, vendredi, 22 août, vers 3 heures de l'après-midi. Elle sera prêchée par le R. Père Lévi Côté, o.m.i., supérieur et curé de Hull. Nous vous prions d'être tous présents pour le premier exercice.

L'heure solaire sera suivie pendant tout le cours de la retraite. Voici la liste des religieux et des prêtres séculiers auxquels nous confions la garde des paroisses du diocèse pendant cette retraite; nous leur accordons à cet effet la juridiction ordinaire de MM. les Curés, même pour les religieux.

PAROISSES:	DESSERTANTS:
Cathédrale et St-Pierre	R. P. J.-Ed. Marcoux, c.s.v., et M. l'abbé Antonin Audy.
Berthier, Ile Dupas et St-Ignace de Loyola	R. P. W. Corbeil, c. s. v.
S.-Coeur de Crabtree, St-Paul et Ste-Marie Salomé	R. P. Gaston Lamarche, c. s. v.
Lanoraie et Lavaltrie	R. P. Arm. Plante, c. s. v.
Rawdon et St-Liguori	R. P. Alph. Sylvestre, c. s. v.
L'Epiphanie	M. l'abbé Clément Morin, p. s. s.
St-Alphonse, Ste-Béatrix et St-Côme	R. P. Gatien Bolduc, c. s. v.
St-Ambroise, Ste-Mélanie et Ste-Marcelline	R. P. Max. Ducharme, c. s. v.
St-Barthélemy, St-Viateur et St-Edmond	R. P. Geo. Bergeron, c. s. v.
St-Cuthbert et St-Norbert	R. P. Marcel de Grandpré, c. s. v.
Ste-Elisabeth, Notre-Dame de Lourçes et St-Thomas	R. P. L. Bellemare, c. s. v.
St-Jean de Matha et Ste-Emmelle de l'Energie	R. P. Denis Périgord, c. s. v.
St-Emile, St-Théodore de Chertsey et Notre-Dame de la Merci	R. P. Loyola Carrier, c. s. v.
St-Félix de Valois et St-Cléophas St-Gabriel de Brandon et St-Damien	R. P. Josaphat Asselin, c. s. v.
St-Henri de Mascouche et St-Roch St-Jacques et St-Alexis	R. P. Arthur Forest, c. s. v.
Ste-Julienne et St-Esprit	R. P. P.-Isidore Fréchette, c. s. v.
St-Lin, St-Calixte et St-Joachim	R. P. Roland Brunelle, c. s. v.
St-Michel des Saints et St-Zénon	R. P. Julien Beausoleil, c. s. v.

† JOSEPH - ARTHUR, év. de Joliette.

Evêché de Joliette, le 5 août 1941.

DECES DE MME PASCAL BEAUCHAMP, DE ST-PAUL

ELLE ETAIT LA SOEUR DE M. LE CURE M. PAYETTE DE ST-ESPRIT ET LA BELLE-SOEUR DE M. LE CURE ZOTIQUE BEAUCHAMP, DE ST-EDMOND

Hier, le 6 août, décédait à St-Paul de Joliette, après plusieurs semaines de maladie, Mme Pascal Beauchamp (Osine Payette) âgée de 50 ans.

Elle laisse dans un deuil profond son époux et 12 enfants: Fr. Jean-Paul Beauchamp des Pères Blancs; R. St Pascal-Marie, (Jeanne), des Srs des SS. NN. de J. et M.; Alfred, de Lanoraie; Isaie, Adélar, Rosaire, André, Florent, Augustin, Bernadette, Cécile et Flore.

Elle laisse aussi ses frères: M. l'abbé Médéric Payette, curé de St-Esprit; MM. Alcide et Emile Payette, de St-Jacques; sa belle-mère: Mme Adélar Beauchamp, de l'Epiphanie; ses beaux-frères et belles-soeurs: M. l'abbé Zotique Beauchamp, curé de St-Edmond; M. le notaire et Mme J.-E. Beauchamp, de l'Assomption; M. et Mme Albert Beauchamp, de l'Epiphanie; Mmes Alcide et Emile Payette, de St-Jacques, et un grand nombre d'autres parents.

Les funérailles auront lieu demain, vendredi, le 8 août, en l'église de St-Paul, à 9 h. 30 (heure solaire).

Nous prions M. Pascal Beauchamp et ses enfants ainsi que MM. les abbés Payette et Beauchamp et tous les membres des familles en deuil d'agréer l'expression de nos plus vives sympathies.

Funérailles de M. David Dupuis

ST-JACQUES, (D.N.C.) — Le 29 juillet est décédé après une longue maladie, soufferte avec résignation, M. David Dupuis, âgé de 65 ans, époux de feu Louisa Bourque.

Il laisse sept enfants: Henri, Georges-Etienne, les RR. Pères Emilien et Laurent Dupuis, o.m.i., tous deux missionnaires au Basutoland, Mastai, Roger et Mlle Marie-Jeanne Dupuis; deux frères: M. le Dr Z. Dupuis et Eustache Dupuis; une soeur: Mme Laforest.

Les funérailles ont eu lieu le premier août, au milieu d'une affluence nombreuse de parents et d'amis. Mgr A. Piette, curé, fit la levée du corps et le R. Père G. Marchand, o.m.i., provincial des Oblats, chanta le service assisté du R. Père L. Lacasse, o.m.i., et de M. l'abbé René Trudeau, neveu du défunt.

Au choeur on remarquait: M. le chanoine O. Bonin; MM. les abbés M. Piette, H. Beaudoin, M. Payette, H. Lamarche, G. Melançon et C. Desrochers, curés; MM. les abbés C.-O. Rouleau, D. Hénault, O. Lané, C. Latendresse, G. Coderre, G. Marsolais et le R. Père Art. Forest, c.s.v., représentant le Séminaire de Joliette.

Les porteurs honoraires étaient: MM. C.-E. Ferland, député des comtés l'Assomption - Joliette - Montcalm; Océlon Duval, député du comté Montcalm au provincial; P.-A. Séguin, ex-député; J.-A. Coutu, gérant de la Banque Canadienne Nationale à St-Jacques; Jos. Marion, ex-maire et Arthur Morin, maire de St-Jacques.

Famille victime d'un grave accident

Mardi soir vers sept heures 30, un camion conduit par M. Maurice St-Cyr, de St-Paul l'Ermitte et filant de l'est à l'ouest sur la route St-Paul l'Ermitte - l'Assomption, entra en collision avec une auto Pontiac qu'il démolit entièrement pour aller ensuite donner dans un fossé profond.

Le chauffeur du camion fut grièvement blessé spécialement à un oeil. Les occupants de l'auto, de l'Epiphanie furent eux aussi sérieusement blessés. Ce sont: M. Roméo Payette, chauffeur, 41 ans; son épouse: Mme Payette, 40 ans; Mlle Jeanne Payette, 75 ans; Mme Honorina Laforest 62 ans; Maurice Payette, 15 ans, et Suzanne, sa jeune soeur, 7 ans. Cette dernière fut hospitalisée à Ste-Justine. Tous les autres, à St-Luc.

Les sergents détectives Brouillet et Larivière, firent enquête avec le sous-inspecteur Douthe et les officiers Simard, Bourgeois et Gagnon de la circulation provinciale.

La vraie bonté qui ne trahit jamais, qui n'abandonne jamais, qui pardonne; la bonté, qui sert et qui s'oublie; la bonté qui trouve son bien et sa joie dans la joie et le bien des autres; voilà qui est rare, voilà qui est divin, parce qu'il n'y entre pas un atome de recherche personnelle et d'égoïsme! — R. P. Charles Parra, sj.



CONSEILS AUX AUTOMOBILISTES SUR L'ECONOMIE D'ESSENCE

LES EXPERTS EN AUTOMOBILE OFFRENT DES CONSEILS POUR AIDER LA CAMPAGNE DU GOUVERNEMENT

Il y a des règles simples à suivre pour l'automobiliste canadien qui désire sincèrement coopérer avec le gouvernement dans la présente campagne d'épargne d'essence et d'huile à moteur.

Voici une liste de conseils dressée par C.-E. McTavish, directeur des pièces et du service de General Motors Products of Canada, Limited, après consultation avec les ingénieurs et les experts en service de la General Motors.

M. McTavish offre ces conseils aux automobilistes canadiens avec la remarque que l'auto moderne est construite en vue d'un maximum d'économie, mais que l'automobiliste doit quand même faire certaines choses s'il veut éliminer le gaspillage évitable d'essence et d'huile. Voici les conseils de M. McTavish:

- 1—Accélérez doucement. Un départ rapide peut faire éclater, mais il gaspille de l'essence.
2—Ne restez pas en seconde vitesse au delà de 20 m.p.h. Les secondes vitesses rugissantes dévorent de fortes quantités d'essence.
3—Commencez à ralentir suffisamment loin du point d'arrêt afin de profiter de la vitesse acquise pour faire rouler l'auto avec un minimum d'essence.
4—Conduisez à des vitesses modérées. Rappelez-vous que la meilleure économie s'obtient entre les vitesses de 25 à 35 milles à l'heure. Plus vous dépassez cette allure, plus vous dépensez d'essence et d'huile par mille.
5—Voyez à ce que votre moteur soit au point pour la plus haute efficacité. Les bougies encrassées peuvent gaspiller jusqu'à un gallon d'essence sur dix. Les soupapes dont l'ajustage est trop serré brûlent et affectent l'économie

d'essence. Les points d'allumage bien ajustés et l'allumage bien réglé vous donneront la meilleure performance et la plus grande économie d'essence.

- 6—Gardez votre auto bien graissée. Voyez à ce que les pneus soient convenablement gonflés. Assurez-vous que le frein de stationnement est tout à fait relâché. En d'autres termes, laissez votre auto rouler librement.
7—Ne laissez pas votre moteur au ralenti plus qu'il ne faut. Il consomme de l'essence, même au ralenti.
8—Ne différez pas une mise au point nécessaire du moteur. Les segments de pistons usés réduisent considérablement la puissance et entraînent une plus forte consommation d'huile et d'essence.
9—Surveillez l'étrangleur, surtout s'il est manuel. N'oubliez pas de le pousser à la position "ouverte" aussitôt que possible après que le moteur froid est démarré.
10—Évitez de pomper l'accélérateur. Chaque mouvement descendant tire une quantité d'essence du carburateur.

En terminant, M. McTavish attire l'attention sur une manière de gaspiller de l'essence. Ne remplissez pas trop votre réservoir. Le vendeur d'essence veut naturellement vous vendre toute l'essence qu'il peut mettre dans votre réservoir, mais il lui arrive souvent d'en perdre (de l'essence que vous avez payée) en essayant d'y mettre une dernière pinte. Rappelez-vous que la gazoline se dilate à la chaleur, et si vous laissez stationner votre auto au grand soleil, avec un plein réservoir d'essence, l'essence qui se dilate doit aller quelque part et sera par là même à l'écart de votre réservoir.

Sympathies à la famille Coutu

A L'OCCASION DE LA MORT DE MME HECTOR COUTU

TRIBUTS FLORAUX — M. et Mme Roger Sauvageau, Joliette; M. et Mme Gérard Coutu, Joliette; les officiers du Centre 42; les sergents major et sergents C.A. (B) T. C. No 42; Mlle Fleurette Lévesque, Chicoutimi; Mlle J.-A.-E. Gouin et sa famille, Montréal; M. et Mme J. Desrosiers, Joliette; M. et Mme Adélard St-Martin, Joliette; Mlle Alexina Ducharme, Joliette; M. et Mme Rodolphe Hébert, Montréal; les dames du Cercle Joseph-Arthur, Joliette; Mlle Lucie Prévost et Jean Poitras, M. Gaston Desrosches, famille Azellas Bordeleau, le personnel Regent Store, Joliette; M. et Mme Albert Valois, M. et Mme Armand Legault, Miss, Irène Wall, les employés Woolworth Co., Joliette; famille Adélard Jetté, M. et Mme Joseph Desrosiers, Mlle Virginie et Germaine Costelneau, M. W. Mainville, les employés de Woolworth, Montréal, (3 messes); M. et Mme Gérard Dubois, les dames de Ste-Anne, Joliette.

MESSSES PRIVILEGIEES — Mlle Elisabeth Bonin, M. de la Trinité J.-P. Laporte, M. et Mme G.-C. Coutu, famille J.-A. Ducharme, (3); Mlle Jeanne Robinson, les Soeurs de la Providence, Joliette; Mlle Joseph Dion, Mlle Alma Soumis, Mlle Adrienne Gervais, Mlle Gilberte Lévesque, Mlle Réjeanne Dulong, Mlle Marguerite Hénauld, Mlle Yvette Desmarais, Mlle Rachel Desrosiers, Mlle Stella Venne, M. Lucien Gravel, ptre; Mlle H. Magnan, M. le maire et Mme Alex. Boisvert, M. et Mme M. Stavros, M. l'abbé Victor Amyot, M. et Mme Pascal Lajoie, Mme Racette, Mlle Alice Ducharme, M. et Mme Jean Geoffroy, (2); M. Georges Desrosiers, M. et Mme Joseph Masse, M. et Mme J.-U. Chaput, M. et Mme J.-M. Lafortune, Dr

PIELUX SUFFRAGES DES COMMUNAUTES — Maison provinciale des Soeurs

Advertisement for 'PILULES ROUGES' (Red Pills) for women's health, featuring an illustration of a woman and text describing symptoms like weakness and anemia.

Advertisement for Dunlop tires with text: 'Des pneus défectueux peuvent mettre votre vie en danger. Venez mettre votre vie en danger. Venez nous voir aujourd'hui; nous examinerons vos pneus et verrons à ce que vous rouliez en toute sécurité.' and 'PRIX DÉFIANT LA COMPARAISON DANS TOUTES LES CATEGORIES'.

REUNION D'ETE des planteurs de tabac jaune

A ST-THOMAS DE JOLIETTE, LE 10 AOUT, A 2 H. 30 P. M. (heure avancée)

Pour la quatrième année consecutive, les planteurs de tabac jaune sont invités à venir examiner les résultats des expériences poursuivies par la Station Expérimentale de l'Assomption, sur la ferme de M. Roméo Godbout, à St-Thomas de Joliette. La réunion aura lieu dimanche le 10 août, à 2 h. 30 p.m. (heure avancée) et est organisée en collaboration, par les officiers de la Station Expérimentale de l'Assomption, et du Bureau régional des agronomes et de la Coopérative des Tabacs Laurentiens.

PROGRAMME DE LA REUNION

- 1. Ouverture de l'assemblée. — M. Georges Racine, président de la Coopérative des Tabacs Laurentiens.
2. Brise-vent et culture en lièzière: deux excellents moyens de prévenir les dégâts du vent dans les champs de tabac. — M. Elzéar Montreuil, régisseur de la Station Expérimentale de l'Assomption.
3. Estimés de la production de tabac jaune en Ontario et dans Québec en 1941. — M. Anthime Charbonneau, agronome régional.
4. Rotation à pratiquer dans la culture du tabac jaune et remarques sur l'emploi des engrais chimiques. — M. Richard Bordeleau, spécialiste en tabac, de la Station Expérimentale de l'Assomption.
5. Visite des parcelles d'expérimentation, sous la direction de M. Bordeleau.
6. Visite des beaux champs de tabac de la ferme David Malouin et de la société Généreux et Lallée.

NOTRE-DAME DE LOURDES

(Spécial) — Le 20 juillet, M. l'abbé Charles-Edouard Guibault, vicaire à St-Alexis, était en vacances chez son père et sa mère: M. et Mme Abondius Guibault. Il rendit visite aussi à son frère: Lazare, de St-Félix de Valois et à sa sœur, Mme Maurice Desrosches, de notre paroisse.

LAVALTRIE

(D.N.C.) — DECES — Le 29 juillet dernier, eurent lieu les funérailles de Mme veuve Joseph Danereau (Délia Robillard) de cette paroisse. La défunte était âgée de 86 ans et 3 mois. Elle laisse dans le deuil: son fils: Alphonse Danereau; ses filles: Mme Simonne Lamonde, de Lavaltrie; Mme Joseph Pelletier, de St-Sulpice; Mme L. Saint-Jacques, de Contrecoeur. — Le 30 juillet, funérailles de M. Réal Dubreuil, commis d'office, décédé subitement à Montréal, à l'âge de 57 ans, époux de Maria Thérien, de Montréal. Le défunt était le frère de M. Azarias Dubreuil, restaurateur à l'entrée du village de Lavaltrie, et de M. Joseph Dubreuil, rentier. — Le 4 août, funérailles de M. Florus Giguère, décédé après une longue maladie. Le défunt âgé de 33 ans était le fils de M. et Mme Simon Giguère (Nellie Comtois). Le service fut chanté par M. le curé Lachapelle assisté des abbés Henri Gaudet et A. Forget. Le défunt laisse dans le deuil outre son père et sa mère, six sœurs: Mme Amédée Villeneuve (Bernadette); Mme Damase Lamarche (Simonne); Mlle Aurora, Rosia, Diana et Claire; cinq frères: Léo, Wellie, Armand, Roger et Jean-Paul. Nos vives sympathies aux familles en deuil.

ST-JOACHIM

(D.N.C.) — Pendant l'octave de la fête de Ste Anne, M. l'abbé Lorenzo Forest, sulpicien, prêchait un triduum aux dames de Ste-Anne. Sept nouvelles dames entraient dans la Congrégation.

EN VISITE

M. l'abbé Albert Bélanger, de Joliette, en visite chez sa sœur. Samedi dernier, M. le député Bernard Bissonnette s'est rendu sur les lieux pour examiner les travaux de drainage du ruisseau.

CONVALESCENCE

Mmes Léo Gauthier et Rodrigue Deslongchamps sont revenues d'un court séjour à l'hôpital. Nous leur souhaitons complet rétablissement.

DIMANCHE DERNIER

Le dimanche dernier, M. l'abbé Philémon Desmarais, aumônier général des Caisses populaires. Tous le remercient sincèrement pour l'intérêt qu'il porte à cette oeuvre de rédemption sociale.

M. le Curé se rendait à Montréal

La semaine dernière, pour rencontrer M. le notaire Poirier: ils discutèrent longtemps ensemble sur les moyens à prendre afin de fonder une Caisse populaire. — Meilleurs succès à ce mouvement social.

Mme Adélar Limoges, son fils Robert, la famille J. Bastien et la famille Jos. Henri partaient samedi dernier pour un pèlerinage à Ste-Anne de Beauré. Ils revinrent en chantés de leur voyage.

STE-MARIE SALOME

(D.N.C.) — La kermesse organisée par les dames du Cercle des Fermières a eu lieu samedi dernier et a été couronnée d'un grand succès. Une foule nombreuse accourut de la paroisse et des environs se pressait, joyeuse, autour des diverses attractions et remplissait la salle à sa pleine capacité. Les recettes sont superbes et nous nous faisons un devoir de remercier un grand merci aux organisatrices et à la foule qui est venue nous encourager de sa présence et de ses deniers.

STE-GABRIEL

(D.N.C.) — BAPTEME — Le 3 août: Joseph - André - Gilles - Robert, enfant de Sylvio Sarrazin et de Jeanne Marion. Parrain: Adrien Marion; marraine: Annette Marion, oncle et tante de l'enfant. — Abbé A. Lefebvre.

ADIEU AU MONDE

Le 2 août, Mlle Marie - Claire Albert, fille de M. l'agronome et de Mme J.-Louis Albert, disait adieu au monde pour entrer au noviciat des Soeurs de Ste-Anne à Lachine.

Taux de publicité

PETITES ANNONCES: Les petites annonces de "Mélomélo": 1 cent du mot, avec minimum de 30 cents. Quatre fois répétée, la même annonce coûte \$1.00.

DECES

Résolution de condoléances: \$1.00. Liste de témoignages de sympathies: \$1.00. Remerciements pour sympathies: 0.50. In Memoriam: \$1.00.

MARIAGES

Pour la publication de cadeaux de noces: \$1.00. GRATIS: Il est entendu que nous publions gratuitement les avis de naissances, mariages et décès ainsi que toutes les nouvelles susceptibles d'intéresser nos lecteurs. Nos abonnés ne se gênent donc pas. En nous renseignant, ils acquièrent des droits à notre reconnaissance.

Encouragez nos annonceurs

De nombreux visiteurs viennent cette année se reposer de leurs travaux sur les bords du majestueux Lac Ignace. Récemment M. le chanoine Lamarche, curé de la cathédrale de Joliette et M. l'abbé Az. Fafard, aumônier de l'hôpital St-Eusèbe de Joliette, nous ont fait l'honneur d'une trop courte visite. — L'honorable capitaine J.-Gérard Leblanc, c.s.c., aumônier militaire au camp de Huntingdon, accompagné de sa mère, Mme Olivier Leblanc, de Joliette, passe une quinzaine chez son beau-frère et sa sœur: M. et Mme Hildegarde Robillard. Ils partiront ensuite avec leurs hôtes pour visiter leurs parents et amis à St-Jacques, Joliette et Montréal. — M. Oscar Beauchemin, de St-Anselme, M. et Mme Léo Tavernier, d'Ottawa, M. Robert Plouff-

visite à M. le curé Hermas Lachapelle, ces jours derniers. — Mme Alphonse Brouillette, de St-Esprit, est venue passer un mois avec sa fille Mlle Rose Villeneuve, au presbytère. Mme Alph. Brouillette est une des privilégiées de la bénédiction des malades du 11 juillet dernier.

ST-JOACHIM

(D.N.C.) — Pendant l'octave de la fête de Ste Anne, M. l'abbé Lorenzo Forest, sulpicien, prêchait un triduum aux dames de Ste-Anne. Sept nouvelles dames entraient dans la Congrégation.

EN VISITE

M. l'abbé Albert Bélanger, de Joliette, en visite chez sa sœur. Samedi dernier, M. le député Bernard Bissonnette s'est rendu sur les lieux pour examiner les travaux de drainage du ruisseau.

CONVALESCENCE

Mmes Léo Gauthier et Rodrigue Deslongchamps sont revenues d'un court séjour à l'hôpital. Nous leur souhaitons complet rétablissement.

DIMANCHE DERNIER

Le dimanche dernier, M. l'abbé Philémon Desmarais, aumônier général des Caisses populaires. Tous le remercient sincèrement pour l'intérêt qu'il porte à cette oeuvre de rédemption sociale.

M. le Curé se rendait à Montréal

La semaine dernière, pour rencontrer M. le notaire Poirier: ils discutèrent longtemps ensemble sur les moyens à prendre afin de fonder une Caisse populaire. — Meilleurs succès à ce mouvement social.

Mme Adélar Limoges, son fils Robert, la famille J. Bastien et la famille Jos. Henri partaient samedi dernier pour un pèlerinage à Ste-Anne de Beauré. Ils revinrent en chantés de leur voyage.

STE-MARIE SALOME

(D.N.C.) — La kermesse organisée par les dames du Cercle des Fermières a eu lieu samedi dernier et a été couronnée d'un grand succès. Une foule nombreuse accourut de la paroisse et des environs se pressait, joyeuse, autour des diverses attractions et remplissait la salle à sa pleine capacité. Les recettes sont superbes et nous nous faisons un devoir de remercier un grand merci aux organisatrices et à la foule qui est venue nous encourager de sa présence et de ses deniers.

STE-GABRIEL

(D.N.C.) — BAPTEME — Le 3 août: Joseph - André - Gilles - Robert, enfant de Sylvio Sarrazin et de Jeanne Marion. Parrain: Adrien Marion; marraine: Annette Marion, oncle et tante de l'enfant. — Abbé A. Lefebvre.

ADIEU AU MONDE

Le 2 août, Mlle Marie - Claire Albert, fille de M. l'agronome et de Mme J.-Louis Albert, disait adieu au monde pour entrer au noviciat des Soeurs de Ste-Anne à Lachine.

Echos du Lac Ignace

De nombreux visiteurs viennent cette année se reposer de leurs travaux sur les bords du majestueux Lac Ignace. Récemment M. le chanoine Lamarche, curé de la cathédrale de Joliette et M. l'abbé Az. Fafard, aumônier de l'hôpital St-Eusèbe de Joliette, nous ont fait l'honneur d'une trop courte visite.

ST-THEODORE

(D.N.C.) — NAISSANCE — Le 25 juillet, à M. et Mme William Perreault (Marie - Anne Bélaire), une fille, baptisée le même jour sous les noms de Marie - Marjolaine - Ninette. Parrain et marraine: M. et Mme Freddy Beauchamp, oncle et tante de l'enfant.

DE PASSAGE

Son Excellence Mgr J.-A. Papineau est arrêté saluer M. le Curé, mardi, 29 juillet.

EN VISITE

M. l'abbé Aubert Hamelin, aumônier des Frères de St-Gabriel, à St-Bruno, est venu passer quelques jours chez son confrère, M. le Curé, Dimanche, le 27 juillet, il a chanté la grand'messe.

ST-ROCH

(D.N.C.) — TRANSAC-TION — M. Albert Dufort, autrefois de St-Roch, demeurant maintenant à Joliette, a vendu sa maison, située dans le rang de St-Régis, M. André Masson, de cette paroisse, en est devenu le propriétaire.

VISITEURS AU PRESBYTERE

Ces jours derniers, les prêtres de la paroisse ont eu la visite du R. Frère Rivest, enfant de M. et Mme Jos. Rivest, de l'Epiphanie et de l'abbé Rosaire Dufort, professeur au Séminaire de Joliette.

DIMANCHE DERNIER

Le dimanche dernier, l'abbé P.-E. Bolté, prêtre du diocèse de Montréal, en promenade chez ses parents du St-Esprit, nous fit l'honneur de chanter la grand'messe. M. l'abbé Bolté a agi à titre de remplaçant de M. le vicaire Guibault, actuellement en vacances.

Collège St-Anselme, Rawdon COURS COMMERCIAL ANGLAIS pour les élèves qui ont une bonne connaissance du français. Orientation professionnelle par des membres de l'Institut Canadien d'O. P., de Montréal. ENTREE LE 3 SEPTEMBRE Directeur: Frère J.-S. LAVOIE, c. s. v. 24 juil. 4 fs.

En foule à St-Jacques le 17

BANQUET CHAMPETRE DE L.U.C.C. SOUS LE PATRONAGE DE LA DIRECTION DIOCESAINE ET LA PRESIDENCE DE S. EXC. MGR J.-A. PAPINEAU

- 11 h. : Messe basse spéciale pour les Congressistes.
12 h. : Banquet champêtre chez M. Ferdinand Contant, maire de la campagne et président régional de l'U.C.C.
1 h. : Radiodiffusion des discours et des chants canadiens.
2 h. 30: Tirage de deux importants prix de présence (un pour les hommes et un pour les dames).
N. B. — Des billets de participation au banquet seront vendus au prix de \$0.50 dans toutes les paroisses du diocèse. Les dames sont cordialement invitées à accompagner leurs époux.

AU PROGRAMME

Des représentants de l'U.C.C. centrale; L'Exécutif diocésain; Le Cercle local de St-Jacques; La J.A.C. et la J.A.C.F. du diocèse; Les dames de St-Jacques à qui revient la préparation du banquet; La fanfare de St-Jacques.

EN FOULE A ST-JACQUES, LE 17

BAPTEMES — Le 29 juillet, à M. et Mme Marcel Pimparé (Emerose Pimparé), un fils baptisé sous les noms de Joseph - Gérald - Lorenzo. Parrain et marraine: M. Lorenzo Laporte et Mlle Cédonia Pimparé, de la paroisse de St-Martyrs Canadiens, Montréal, ami de la famille et tante de l'enfant; porteuse: Mme Dieudonné Meunier.

Mariage Roy-Locat

A ST-AMBROISE Samedi prochain, le 9 août, en l'église de St-Ambroise de Kildare, sera béni le mariage de Mlle Lucienne Roy, fille de M. et Mme Urcher Roy, de cette paroisse, au Dr Wilfrid Locat, M.D., fils de M. et Mme Georges Locat, de St-Alexis.

Après la cérémonie nuptiale, il y aura réception chez les parents de la mariée. Ensuite les nouveaux époux partiront en voyage de noces. A leur retour le 17 août, il y aura grand souper chez M. et Mme Georges Locat, à St-Alexis.

M. le Dr Locat s'établira à St-Roch. — Nous présentons aux futurs époux, nos meilleurs vœux de bonheur.

Taux de publicité

PETITES ANNONCES: Les petites annonces de "Mélomélo": 1 cent du mot, avec minimum de 30 cents. Quatre fois répétée, la même annonce coûte \$1.00.

DECES

Résolution de condoléances: \$1.00. Liste de témoignages de sympathies: \$1.00. Remerciements pour sympathies: 0.50. In Memoriam: \$1.00.

MARIAGES

Pour la publication de cadeaux de noces: \$1.00. GRATIS: Il est entendu que nous publions gratuitement les avis de naissances, mariages et décès ainsi que toutes les nouvelles susceptibles d'intéresser nos lecteurs. Nos abonnés ne se gênent donc pas. En nous renseignant, ils acquièrent des droits à notre reconnaissance.

Encouragez nos annonceurs

De nombreux visiteurs viennent cette année se reposer de leurs travaux sur les bords du majestueux Lac Ignace. Récemment M. le chanoine Lamarche, curé de la cathédrale de Joliette et M. l'abbé Az. Fafard, aumônier de l'hôpital St-Eusèbe de Joliette, nous ont fait l'honneur d'une trop courte visite.

ST-THEODORE

(D.N.C.) — NAISSANCE — Le 25 juillet, à M. et Mme William Perreault (Marie - Anne Bélaire), une fille, baptisée le même jour sous les noms de Marie - Marjolaine - Ninette. Parrain et marraine: M. et Mme Freddy Beauchamp, oncle et tante de l'enfant.

DE PASSAGE

Son Excellence Mgr J.-A. Papineau est arrêté saluer M. le Curé, mardi, 29 juillet.

EN VISITE

M. l'abbé Aubert Hamelin, aumônier des Frères de St-Gabriel, à St-Bruno, est venu passer quelques jours chez son confrère, M. le Curé, Dimanche, le 27 juillet, il a chanté la grand'messe.

ST-ROCH

(D.N.C.) — TRANSAC-TION — M. Albert Dufort, autrefois de St-Roch, demeurant maintenant à Joliette, a vendu sa maison, située dans le rang de St-Régis, M. André Masson, de cette paroisse, en est devenu le propriétaire.

VISITEURS AU PRESBYTERE

Ces jours derniers, les prêtres de la paroisse ont eu la visite du R. Frère Rivest, enfant de M. et Mme Jos. Rivest, de l'Epiphanie et de l'abbé Rosaire Dufort, professeur au Séminaire de Joliette.

DIMANCHE DERNIER

Le dimanche dernier, l'abbé P.-E. Bolté, prêtre du diocèse de Montréal, en promenade chez ses parents du St-Esprit, nous fit l'honneur de chanter la grand'messe. M. l'abbé Bolté a agi à titre de remplaçant de M. le vicaire Guibault, actuellement en vacances.

Advertisement for Sun Life of Canada featuring a large illustration of a man and the text 'Fondée dans le Québec' and 'SIEGE SOCIAL MONTREAL'.

Signez l'engagement d'économiser la gazoline



Soyez fier d'afficher cet emblème patriotique dans votre voiture!

Voyez le gérant de votre poste d'essence préféré ou votre garagiste aujourd'hui. Une surprise vous attend. Ce n'est plus le même homme. Il se montrera courtois et prévenant comme d'habitude; aussi accueillant et prêt à vous aider, mais il ne faut plus le considérer comme simple vendeur car c'est maintenant un homme qui économise la gazoline. Il ne cherchera pas à vous vendre plus que nécessaire. Bref, il vous enseignera divers moyens d'économiser la gazoline.

Vous pourrez le questionner au sujet de l'engagement de 50% qui consiste à réduire de moitié votre consommation courante. Il vous invitera à signer cet engagement et vous remettra un emblème patriotique pour votre voiture. Cet emblème indiquera que vous faites partie de la légion d'automobilistes prévoyants qui coopèrent avec le Pays pour économiser la gazoline.

L'enrôlement est volontaire. Il ne s'agit pas de vous rationner. Le gouvernement n'y songe pas encore. Toutefois, nous sommes en présence d'une grande rareté de gazoline depuis que les navires-citernes ont été requisitionnés pour le service outre-mer et à cause des besoins croissants de nos armées.

Vous n'avez pas raison de vous alarmer, mais il faut que vous compreniez que la gazoline joue un grand rôle dans cette guerre, et que nous nous battons pour notre propre vie. Signez l'engagement et commencez dès aujourd'hui à réduire de 50% votre consommation de gazoline.

Il importe aussi au plus haut point que vous réduisiez la consommation domestique et commerciale d'huile de chauffage.

RAPPELÉ-VOUS BIEN:
MOINS DE VITESSE signifie PLUS D'ÉCONOMIE.

Le Gouvernement du DOMINION DU CANADA

Par autorité de:
L'HONORABLE C. D. HOWE, G. R. COTTRELL,
Ministre des Munitions et Approvisionnement, Régisseur des huiles au Canada.

Épargnez et partagez la gazoline: c'est pour la VICTOIRE!

17 façons de réduire de 50% la CONSOMMATION DE GAZOLINE

(APPROUVÉES PAR DES SPECIALISTES DE L'AUTOMOBILE)

- 1- Réduisez votre vitesse de 60 à 40 milles sur la grande route.
- 2- Évitez le démarrage saccadé.
- 3- Évitez les sorties inutiles et le gaspillage de gazoline.
- 4- Fermez le moteur pendant les périodes d'arrêt.
- 5- Laissez réchauffer le moteur en démarrant lentement.
- 6- Ne forcez pas votre moteur, changez de vitesse.
- 7- Tenez votre carburateur propre et au point pendant l'été.
- 8- Réglez votre moteur, notamment l'allumage.
- 9- Nettoyez les bougies et les soupapes.
- 10- Surveillez le radiateur: un moteur surchauffé gaspille la gazoline.
- 11- Maintenez vos pneus à une pression convenable.
- 12- Lubrifiez bien; l'usage du moteur gaspille la gazoline.
- 13- Groupez-vous pour vous rendre au travail et en revenir en faisant atterrir les voitures.
- 14- Quand vous allez au golf, en pique-nique ou en promenade, utilisez une seule voiture au lieu de quatre.
- 15- Cherchez vos emplacements à pied et rappelez vos paquets.
- 16- Rendez-vous au cinéma et revenez à pied.
- 17- Les propriétaires de bateaux peuvent aussi coopérer en restreignant leurs promenades.

Votre gazoline se fera un plaisir de vous renseigner davantage, ou même de vous indiquer d'autres moyens d'économiser la gazoline. Consultez.

COOPÉREZ AVEC VOTRE PAYS



UN PAN DE MOUSSELINE... ... UN PAN DE MON COEUR

CECILE CHABOT

J'aimais, toute petite,
Le mystère des bois, la voix de la forêt.
Et par les matins clairs je fuyais en secret
Pour aller voir là-bas les marguerites;
Et pour savoir comment s'éveillent les oiseaux
En leurs maisons de mousse à l'ombre des tonnelles;
J'essayais de monter. Mais je n'avais pas d'ailes.
L'écorce était bien rude et les arbres si hauts!
J'allais alors courir, sauter sur les fougères.
Parmi les églantiers qui me venaient au front.
Je portais le désir du criquet vagabond.
De la mouche dorée et des feuilles légères.
Le parfum des sous-bois m'enivrait, me grisait!
Allant à pas furtif danser des rondes folles,
A travers les taillis et sur les herbes molles.
Chaque arbre dans mes bras était comme un bouquet.
Où le bleu pur du ciel semblait, entre les branches
Et le feuillage vert, de grands myosotis.
La mousse et le ruisseau m'étaient un oasis
Tandis que les buissons s'accrochaient dans mes manches.

Et, quand le soir venu par les brumeux chemins,
Je revenais brisée, au bas de la colline,
Toujours un peu de laine, un pan de mousseline
Flottait par la forêt aux aiguilles des pins.

Je ne suis plus enfant:
Tant de jours sur mon front sont tombés, goutte à goutte!
Mais je suis une femme au milieu de la route
Et je vais à la vie avec le même élan
Qui me poussait jadis vers la forêt lointaine.
Où ! c'est le même entrain fougueux et rajoué
Qui m'emporte sans cesse au seuil de l'infini.
Et malgré les adieux, la souffrance et la haine,
Je vis et je respire avec tant de ferveur.
Que la terre me semble un paradis de rêve!
La gloire me convie et l'amour me soulève
Et je veux conquérir ces grands trésors du cœur.
Parfois il m'est donné d'en goûter la distance
Alors en mon ivresse il me faut les sommets
Mais tout comme autrefois, là-bas dans les forêts,
La montée est aride et sanglante est mon âme.
Je m'attache en passant à l'empreinte des jours,
Aux souvenirs glanés dans la file des heures.
Au passé qui m'étreint et dont l'ombre demeure
Sur mon être emporté vers de nouveaux détours.

Si jadis, j'accrochais un pan de mousseline
Dans la forêt aimée aux aiguilles des pins,
Maintenant, dans la vie, au hasard des chemins,
C'est un pan de mon cœur qui s'arrache et s'incline.

AOÛT 1941.

F.-A.

Petites annonces

Encan

A 333, FABRE, le lundi 11 août, à 10 h. (heure avancée). Tout le ménage au complet sera vendu. 7ao. 1 f. p.

Femmes et hommes demandés

"Aimeriez-vous retirer un beau salaire toute les semaines? Vous le pouvez en représentant une bonne compagnie". — JITO offre de nombreux avantages. — Produits GRATUITS. — Spéciaux intéressants. Trente jours d'essai SANS RISQUE. — Pour détails, écrivez: JITO, 1435 Montcalm, Montréal. 24 juil. 4 f. s.

On demande à acheter

Vache fraîche vèlée. S'adresser à J. PARENT, Vieux Moulin, Joliette. Tél. 809 s. 5 7 août 1 f. p.

F. RATELLE

FERBLANTIER - PLOMBIER
Nous avons en main un gros stock de imitation de brique "Brantford", Papiers bardeaux à couverture et lambris.
Planche isolante "Donnacora"
Tôle ondulée
A TRES BON MARCHÉ.

Hommes demandés

Sachant travail de menuiserie en portes et chassies. S'adresser à M. C.-A. DEZIEL, ST-THOMAS de Joliette. Tél. 92 s. 1-5 31 juil. 4 f. s.

NOUVELLE ADRESSE
Ant. Fortin, D.C.
CHIROPATICIEN
Diplômé de Palmer
60, Sud, Place Bourget,
JOLIETTE
(voisin de magasin United)
Téléphone 61

F. RATELLE

terblantier - plombier
Agent des
PRODUITS DE PEINTURE
ET VERNIS
Mont-Royal
GROS ET DÉTAIL

Logis à louer

Belle maison, no 525 nord, ST-CHARLES-BORROME, chauffage à l'eau chaude, garage, 10 appartements. S'adresser au Procureur de la MAISON QUÉBEC, Joliette. 31 juil. j. n. o.

Sacoches trouvées

Une sacoches a été trouvée sur la route dans St-Paul, contenant une somme d'argent. Se présenter à nos bureaux et payer l'annonce pour avoir l'adresse de la personne qui l'a trouvée. 1f.

Vendeurs demandés

Un homme (ou dame) agressif pour gérer un commerce Watkins bien établi dans Joliette. Revenu substantiel et régulier assuré. Aucune mise de fonds requise. Permanent et chance d'avancement. Écrivez à M. Monette, 2177 rue Masson, Montréal, P. Q. 17 juil. 4 f. c.

Les tablettes Cardinales

Découverte indienne. — Tonique puissant, régénérateur, souverain pour faiblesse, débilite générale, maigrir, épuisement, surmenage, dépression organique, morale, névrosisme, convalescence ou maladies semblables. Traitement d'un mois \$200. Institut Franco-Indien, casier 67, Station "T", Montréal. 26 juil 8 f. p.

Tél. 475 575, St-Viateur, JOLIETTE

F. RATELLE

terblantier - plombier
SPECIALITES:
Pompes automatiques, électriques et à gazoline
Toutes marques
Nous avons aussi en vente 100.000 briques usagées

Emplacement à vendre

Dans le village de Ste-Elisabeth, un emplacement à vendre, maison, poulailler pour 300 poules, garage, part dans manufacture de portes et chassies, corbillard et décoration de chambre mortuaire. S'adresser à Octavien Guibault, Ste-Elisabeth, (Joliette). 17 juil 4 f. p. — j.n.o.

100,000 livres

Nous avons en main approximativement 100.000 livres de tôle de fer d'un demi pouce à 6 pouces, usagé, que nous offrons en vente à prix coupé
Aussi fixtures de plomberie usagées.

F. RATELLE
Tél. 475 575, St-Viateur, JOLIETTE

Terre à vendre

Terre à vendre, 120 arpents cultivables, eau et électricité, à environ 3 milles du village de St-Norbert et à 2 milles de St-Cuthbert. Bonnes conditions de paiement. S'adresser à M. Louis ROUSSEAU, St-Cuthbert (Berthier). 7ao. 4 f. p.

ST-LIN DES LAURENTIDES

(D.N.C.) — FUNÉRAILLES — Samedi dernier avaient lieu les funérailles de Alvarez Brien, époux de Diana Léveillé. Mgr le Curé fit la levée du corps et le Père Omer Beaudoin a chanté le service assisté des abbés Pichette et Forest. M. vicarier Mailhot dirigeait la chorale.

MARIAGE — Mardi le 29, M. Fernand Patry, La chorale des Enfants de Marie, exécuta des chants de circonstances.

BAPTÊMES — A M. et Mme Armand (Florentine Lamarche) une fille baptisée Marie - Louise, Parrain: M. vicarier Pelletier, grand-père et marraine: Mme Eugénie Gervais, tante.

A M. et Mme L.J. Lavallée, restaurateur, (Simonne Pelletier) une fille baptisée Marie - Berthe - Louise, Parrain: M. vicarier Pelletier, grand-père et marraine: Mme Eugénie Gervais, tante.

Pacifique Canadien

LA SEMAINE SEULEMENT

DEPART DE JOLIETTE	ARRIVENT A DESTINATION
10 a.m. Pour Montréal, gare Viger, local — Avenue du Parc: 11.55	12.10 p.m.
10 a.m. Pour Louiseville, Trois-Rivières, Québec (Rapide)	1.10 p.m.
10.55 a.m. Pour St-Gabriel	11.50 a.m.
1.50 p.m. Pour Montréal, gare Windsor (Rapide) — Ave. du Parc: 4.15	4.45 p.m.
1.50 p.m. Pour Québec et les stations intermédiaires	8.55 p.m.
1.50 p.m. Pour Montréal, gare Viger, (Local).	8.15 p.m.
Départ de Lanoraie: 6.39 p. m.	
6.35 p.m. Pour St-Gabriel	6.30 p.m.

ARRIVENT A JOLIETTE

DEPART DE DESTINATION	ARRIVENT A DESTINATION
10 a.m. De St-Gabriel	9.15 a.m.
10.55 a.m. De Montréal, gare Windsor, (Rapide) — Ave. du Parc: 9.40	9.10 a.m.
1.55 a.m. De Québec et les stations intermédiaires	7.10 a.m.
1.50 p.m. De St-Gabriel	1.55 p.m.
1.40 p.m. De Louiseville, Trois-Rivières et Québec	12.40 p.m.
1.35 p.m. De Montréal, gare Viger (Local)	3.50 p.m.

LE DIMANCHE SEULEMENT

DEPART DE DESTINATION	ARRIVENT A DESTINATION
10 a.m. De Montréal, gare Viger (Local)	9.35 a.m.
1.35 p.m. De St-Gabriel	6.40 p.m.

ARRIVENT A DESTINATION

DEPART DE DESTINATION	ARRIVENT A DESTINATION
10 a.m. Pour St-Gabriel	12.05 p.m.
1.35 p.m. Pour Montréal, gare Viger	9.15 p.m.

J.-E. POIRIER, agent.

ST-CUTHBERT

(D.N.C.) — NAISSANCES

Le 9 juillet fut baptisée Marie-Yvonne-Lucette-Suzanne, enfant de Ls-Charles Caumartin et de Carmen Barrette. Parrain: Wilfrid Barrette; marraine: Yvonne Roch.

Le 13 juillet: Joseph - Réal - Jean - Robert, enfant de Philippe Fafard et de Marie-Berthe Drainville. Parrain: Bertrand Fafard; marraine: Roberta Fafard.

Le 16 juillet: Marie - Anne - Thérèse - Fernande, enfant de Adrien Toupin et de Alice Turcotte. Parrain: Augustin Ayotte; marraine: Bertha Turcotte.

Le 2 août: Joseph - René - Nicol, enfant de Alfred Fafard et de Corona Lambert. Parrain: Hormisdas Fafard; marraine: Adrienne Lauzon.

Vendredi dernier, le 2 août, Mlle Madeleine Beaucage nous quittait pour le noviciat des Srs Ste-Anne à Lachine.

M. Jean Livernoche quittait aussi les siens pour entrer au noviciat des Cleres St-Viateur, à Joliette. — Nos meilleurs vœux de persévérance les accompagnent.

ST-ESPRIT

(D.N.C.) — NAISSANCE ST-JEAN

Le 4 août a été baptisé Jos. - Fernand - Claude, enfant de M. et Mme Victor St-Jean (Denise Dupuis). Parrain et marraine: M. et Mme Martin Dupuis, de St-Jacques. — L. Lusignan, ptre.

DECES HENRI — Le 4 août est décédé Marie - Anna Lapiere, épouse de Welle Henri. Les funérailles ont eu lieu mercredi en l'église paroissiale.
Sympathies sincères.

BALLE MOLLE — L'équipe de balle molle a reçu dimanche après-midi deux clubs visiteurs: St-Alexis qui a remporté la victoire 11 à 4 et St-Jacques qui a été défait par le score 15 à 5.

DE PASSAGE — Mme Oscar Majeau, de Senneterre, Abitibi, visite actuellement ses parents et amis de St-Esprit.

M. le Dr et Mme René Gour, Mme A. Grégoire, MM. Gilles Gour, Bernard Charrette, Mlles Geneviève et Solange Grégoire à St-Donat, Ste-Agathe et Mont-Rolland.

Saint Joseph était juste parce qu'il était soumis à Dieu. La soumission est donc suffisante pour opérer la sanctification. — Mère Marie de Sales Chapuis.

La kermesse à Notre-Dame de Lourdes

(D.N.C.) — MARIAGE — Le 2 août M. le curé E. Filiatrault bénissait le mariage de M. Viateur Pelletier de Ste-Mélanie, à Mlle Eléonore Baril, fille de M. et Mme Jos. Baril. MM. Wilfrid Pelletier et Jos. Baril servaient de témoins.

LA KERMESSA APPROCHE — C'est le 14 août, jeudi prochain que commencera notre grande kermesse annuelle laquelle se continuera les 16, 23 et 30 août. L'organisation bat son plein. L'activité est grande parmi les zélateurs et zélatrices. Tout laisse entrevoir un grand succès. Qu'on se rappelle qu'encourager les oeuvres paroissiales de N.-Dame de Lourdes, c'est encourager les oeuvres les plus méritantes du diocèse. Des autobus transporteront les visiteurs de Joliette pour le prix de 10 sous qui leur donnera droit à une chance sur le tirage du \$500.00. Les attractions seront nombreuses et variées, intéressantes aussi. Venez en foule. Nous vous attendons et d'avance, nous vous disons un cordial merci.

ST-LIGUORI

(D.N.C.) — Le 30 juillet a été baptisé Joseph - Pierre - Roland - Marcel, enfant de M. et Mme Wellie Cantin, (Ida Boisjoli). Parrain et marraine: M. et Mme Pierre-Léon Cantin.

Le 30 juillet, a été baptisée Marie - Lisette - Collette, enfant de M. et Mme Sylvio St-Jean (Laurette Lapointe). Parrain et marraine: M. Joseph St-Jean, Yvonne Brisson, son épouse, de St-Paul de Joliette.

Le 3 août, à M. et Mme Délipliat Gaudet (Laurette Rainville) un fils baptisé sous les noms de Joseph-Azarias-Claude-Guy. Parrain et marraine: M. et Mme Azarias Nadon, de St-Liguori.

Le 2 août, sépulture de Jos.-Pierre-Roland-Marcel, enfant de M. et Mme Wellie Cantin, baptisé le 30 juillet.

M. l'abbé Gérard Gaudet, M. et Mme Léopold Gaudet, de Montréal et M. et Mme Joseph Richard, de Ste-Marie Salomé, rendaient visite à leurs parents et amis de l'Abitibi et du Témiscamingue dernièrement. Ils revinrent enchantés de leur voyage.

A la fin de juillet les dames de Ste-Anne ont suivi les exercices d'un triduum prêché par le R. Père Gaston, des Franciscains.

Dimanche dernier en la fête de St-Alphonse Marie de Liguori, titulaire de notre église, nous avions le bonheur d'entendre le R. Père Archange, franciscain, et supérieur de sa communauté dans notre paroisse.

Couvent de St-Liguori

Notre paroisse possède un joli pensionnat avec tout le confort moderne.

Les élèves peuvent y suivre le programme des écoles primaires de la 1ère à la 10ème année.

Le cours d'enseignement ménager est l'objet d'une attention spéciale: art culinaire, coupe, couture, tricot, tissage sont à l'honneur.

Les diplômés de musique, de dactylographie, de sténographie peuvent être obtenus par les élèves qui désirent suivre ces cours.

L'entrée des élèves est fixée au 2 septembre. Ne tardez pas à venir faire l'inscription de vos jeunes filles.

Bureau de placement pour servantes

Jusqu'à nouvel ordre, le bureau de placement pour servantes, situé au local de la J.O.C.F., No 56 Lajoie nord, ne sera ouvert que les lundis et mercredis soirs de 8 hres à 9 hres.

On peut y rencontrer le responsable pour renseignements ou appeler 1097. — Prière à toutes les demoiselles qui désirent entrer en service dans des maisons privées de se rapporter à ce bureau de placement. 3 juil. j. n. o.

Permanents de tous genres avec ou sans machine
Ondulations
Bouquets de mariées - Couronnes mortuaires
A.-M. Poirier
60, sud, PLACE BOURGET

Votre chauffeur boit-il? . . .

— Mon chauffeur, mais c'est un homme sûr! Il ne boit jamais "sur la route". Avec ça, pas de danger.

— Vous le croyez? Eh bien! vous partez, je suppose, cet après-midi, pour un grand voyage, et votre chauffeur ne boira pas en route, c'est décidé. Mais voici: à midi, avant de prendre congé de son patron, il accepte un verre de whisky; une heure après, il trouvera moyen, pendant son dîner, (probablement pour aider sa digestion), de vider sa bouteille de bière habituelle; et vous, avant de partir, pour vous assurer qu'il ne sera pas tenté de boire en chemin, vous lui offrez un bon verre de chartreuse.

— Mais, le sait-on ce qu'il a déjà pris? Après tout, un petit coup d'heure en heure... pourvu qu'il ne boive pas en route! . . .
— Vous n'ignorez pas, je suppose, que votre homme a pris chaque fois une bonne once d'alcool, et que l'alcool passe très rapidement dans le sang? Si vous, par exemple, vous achetez de la gazoline de cinquième qualité, votre machine ne vous jouera-t-elle pas de mauvais tour? Et vous pensez que votre chauffeur, avec du mauvais sang, va bien chauffer? Faisons un petit calcul, si vous le voulez bien.

D'après les savantes expériences du Dr H.-M. Vernon, le sang met une heure à rejeter un tiers d'once d'alcool. A midi, votre chauffeur a pris une once d'alcool. Une heure après, il lui en restait donc 2/3 d'once. Au dîner, il augmente son capital de 1 once, et le voilà en possession de 1 once et 2/3 d'alcool. Une heure s'écoule, son capital diminue de nouveau de 1/3 d'once, et monsieur tient en réserve 1 once et 1/3. Enfin, il succombe à votre offre et boit sa troisième once. Et voilà votre chauffeur, partant pour voyage avec 2 onces et 1/3 d'alcool dans ses veines. Comment cela fait-il de 1/3? Exactement 71... Et vous vous croyez parfaitement en sûreté avec un chauffeur qui mettra sept heures à se libérer de toute influence alcoolique, à reprendre sa maîtrise de soi?

Tant que votre homme est sous l'influence de l'alcool, il reste sujet à des erreurs plus ou moins grandes. Le Dr Vernon a trouvé dans ses expériences que 1 once d'alcool augmente de 100 à 191 pour cent les erreurs d'un dactylographe. Un autre savant a constaté une augmentation d'erreurs de 21 pour cent, après un seul verre de bière... Ainsi, un peu d'alcool, bière, vins, spiritueux, suffit à priver le chauffeur du parfait et constant contrôle de soi nécessaire humainement pour éviter toute erreur fustige. Car, si l'alcool produit, au début, une légère stimulation des nerfs et des muscles, il s'ensuit bientôt un relâchement général que l'homme cherche à retrouver par un effort de volonté inutile: le fonctionnement organique se ralentit, le contrôle de soi se perd peu à peu et les opérations mentales se paralysent.

Aurez-vous confiance encore dans notre chauffeur qui ne boit jamais en route... mais qui boit avant le départ?

Je persiste à croire qu'il faut viser plus haut que le point qu'il est indispensable d'atteindre, et qu'il faut vouloir être aimable pour être sûr de rester bienveillant, de même qu'il faut se proposer d'être charitable si on veut sincèrement être juste dans l'acceptation chrétienne du mot. — Mme Swetchine.

PULPE ET PAPIER AU SECOURS DE LA LIBERTE

UN TRAVAIL DE GUERRE!

Il y a à travers le Canada, de la Nouvelle-Ecosse à la Colombie-Britannique, quelque 83 moulins de pulpe et de papier. Ces moulins font un travail de guerre, car leurs produits sont utilisés directement pour des fins de guerre et pour les besoins d'affaires de la nation.

Exportés en dehors du Canada, ces produits aident de plus à notre pays à se procurer l'argent qu'il lui faut pour financer l'achat de fournitures de guerre à l'étranger. L'an dernier, les exportations de pulpe et de papier furent plus fortes que celles d'or, de blé et de nickel.

Les propriétaires de ces moulins à papier sont les dizaines de milliers de personnes qui y ont placé leur argent. Le succès de l'exploitation de ces établissements repose sur les

forêts, l'une des ressources naturelles les plus importantes du pays, ainsi que sur l'armée de plus de 100,000 Canadiens qui travaillent dans les moulins et les forêts.

D'une manière ou d'une autre, chaque Canadien est intéressé dans l'industrie de la pulpe et du papier—chaque Canadien, tout comme les employés, a raison d'être fier de cette industrie, qui fait efficacement sa part dans la lutte pour la liberté. Chacun doit donc faire en sorte de travailler à son succès!

L'Industrie Canadienne de la Pulpe et du Papier

972, IMMEUBLE SUN LIFE, MONTREAL

tribut sur les volailles. Ces poux et ces mites sont relativement faciles à combattre; ils ne devraient avoir aucune place dans une basse-cour bien conduite. La propreté est la première chose essentielle. Il faut traiter les juchoirs et les autres parties du bâtiment avec un désinfectant préparé ou avec de l'huile de moteur usagée, diluée avec de l'huile de charbon. Ça ne coûte pas cher de tenir le poulailler propre, en bon état sanitaire et les efforts intelligents sous ce rapport rapportent de gros dividendes dans la mesure où ils abaissent la mortalité et augmentent la production, deux choses essentielles actuellement pour mener à bien l'effort de guerre.

Le seigle d'automne

POUR LE PATURAGE AU PRINTEMPS

Il est bien tôt, dira-t-on, pour parler des pâturages de l'année prochaine alors qu'il y a un tel manque de fourrages à l'heure actuelle, et cependant, c'est maintenant qu'il faut s'occuper de la question si l'on veut avoir des pâturages suffisants toute l'année, dit M. F. W. Nowosad de la Division des plantes fourragères, de la Ferme expérimentale centrale, Ottawa. Le seigle d'automne peut fournir un peu de nourriture à la fin de la saison à condition qu'il soit semé dès le 1er août, mais c'est au commencement du printemps qu'il fournit le meilleur pâturage. Semé vers le 1er septembre, il devrait donner un pâturage de printemps excellent au moins deux semaines plus tôt que les autres pâturages ensemencés, et l'herbe aura une chance de bien s'établir et de nourrir les bestiaux plus longtemps, jusqu'au cœur de l'été.

A la Ferme expérimentale centrale, Ottawa, le seigle d'automne, semé à raison de deux boisseaux à l'acre la première semaine de septembre était prêt à brouter le 18 mai en 1939, le 14 mai en 1940 et le 2 mai en 1941. Il a continué à produire pendant près d'un mois lorsqu'il était employé en rotation avec d'autres pâturages. Le gazon de seigle d'automne peut être retourné à la charrue vers le 10 juin et réensemencé immédiatement en blé d'Inde, en herbe du Soudan ou en millet afin de tirer le meilleur parti du champ et de fournir un supplément de fourrage pour les bestiaux. Les variétés de seigle recommandées sont les Horton, Crown et Dakold. Cette dernière variété est tardive et elle a d'abord une végétation très lente et couchée, mais elle fournit un bon pâturage jusqu'à une époque plus tardive que les deux autres variétés mentionnées.

RECETTES EPROUVEES

FAISONS DES CONSERVES POUR AIDER A LA VICTOIRE

Aidez la Grande-Bretagne; réduisez de moitié vos achats de porc, de bacon et de jambon. La ménagère qui a sur les rayons de sa desserte une bonne provision de confiture, de conserves et de marinades faites à la maison peut s'estimer heureuse car elle est prête à toute éventualité.

Cette année plus que jamais il est important de rentrer tous les légumes et tous les fruits pour les utiliser plus tard; il ne faut en laisser perdre aucun.

La question des contenants est souvent un facteur avec lequel il faut compter, mais pour les marinades et les confitures, les bocaux à fermeture hermétique ne sont pas nécessaires. Tout récipient en verre ou en poterie fera l'affaire. On les bouche au moyen de cire à paraffine ou des nouveaux cachets de cellophane.

Dans les confitures, les conserves et les gelées, le sucre, le vinaigre, le sel et les épices sont les préservatifs. Une ébullition de longue durée aide également à la conservation en concentrant le produit.

Il y a une variété infinie de "confitures". Par les nouveaux mélanges, on obtient de nouvelles couleurs, de nouveaux goûts et de nouvelles sensations. La cuisinière expérimentée devrait en faire elle-même l'expérience, mais les recettes suivantes offertes par la Section des consommateurs, du Service des marchés, au Ministère fédéral de l'Agriculture, sont inusitées et intéressantes au point de vue du goût et de la texture.

CONFITURES - CONSERVES DE CERISES ET DE POMMES

- 3 tasses de cerises noires douces, énoyautées,
- 3 tasses de cerises rouges aigres, énoyautées,
- 3 tasses de pommes hachées,
- 6 tasses de sucre,
- 1/2 tasse d'eau.

Mélanger les cerises, la pomme et l'eau. Faire cuire 15 minutes. Ajouter le sucre. Remuer bien. Faire cuire 20 minutes. Verser dans des bocaux stérilisés chauds. Boucher immédiatement.

CAROTTES MARINEES (au vinaigre)

Se servir de carottes n'ayant pas plus de 2 pouces. Gratter et laver le nombre désiré. Faire cuire 8 mi-

nutes dans de l'eau salée bouillante. Egoutter. Mettre dans des bocaux stérilisés chauds. Pour chaque bocal d'une chopine, ajouter le mélange que voici:

- 3/4 tasse de vinaigre de cidre,
 - 1/4 tasse d'eau,
 - 1/4 tasse de sucre granulé,
 - 1 cuillerée à soupe de sel.
- Faire bouillir 3 minutes. Verser sur les carottes et boucher.

SAUCE AUX TOMATES ET AUX CONCOMBRES

- 6 tasses de tomates mûres, pelées, hachées,
- 6 tasses de concombres (gros, pelés, égrenés),
- 2 tasses d'oignon haché,
- 2 tasses de vinaigre de cidre,
- 2 tasses de sucre granulé,
- 2 cuillerées à thé de sel.

Liez dans un sac:

- 1 cuillerée à thé de graine de céleri,
- 1 cuillerée à thé de graine de moutarde,
- 8 clous de girofle,
- 2 cuillerées à thé de moutarde,
- 1/2 cuillerée à thé de curcuma,
- 1 cuillerée à soupe de farine.

Mélanger les légumes, le vinaigre et le sel. Faire cuire 15 minutes. Ajoutez les épices liées dans un sac. Faire cuire 30 minutes. Mélanger la moutarde, le curcuma et la farine avec le sucre jusqu'à ce que ce soit bien pris ensemble. Ajouter un peu de mélange chaud. Remuer jusqu'à ce que le tout soit homogène. Ajouter à la marinade bouillante. Remuer bien. Faire cuire 5 minutes. Remplir les bocaux stérilisés jusqu'au bord. Boucher immédiatement.

MELANGE DE JUIN

- 2 tasses de cerises énoyautées,
- 2 tasses de framboises,
- 2 tasses de groseilles,
- 6 tasses de sucre,
- 1/2 tasse d'eau.

Laver et équeuter les groseilles. Ajouter de l'eau. Faire cuire 5 minutes. Ajouter les cerises. Faire cuire 5 minutes. Ajouter les framboises. Faire cuire 5 minutes. Ajouter le sucre. Faire cuire 5 minutes ou jusqu'à ce que ce soit épais. Verser dans des verres stérilisés chauds. Boucher immédiatement.

GADELLES ROUGES EPICEES

- 7 livres de gadelles rouges,
- 5 livres de sucre,
- 1 cuillerée à thé de clous de girofle entiers,
- 1 chopine de vinaigre,
- 1 baton de cannelle de 1/2 once,
- 1 cuillerée à thé de sel.

Faire un sirop avec le sucre et le vinaigre. Ajouter le sel et les épices. Faire bouillir 3 minutes. Laisser refroidir. Egoutter. Ajouter les fruits. Faire cuire 25 minutes, en remuant souvent. Verser dans des bocaux stérilisés chauds. Boucher immédiatement.

ST-JANVIER

(D.N.C.) — DIMANCHE, 27 JUILLET — A l'occasion de la solennité de Ste Anne, patronne de notre province, M. l'abbé J. Lapointe, V.F., curé de Bonnyville, Alberta, assisté de M. le Curé et de M. le vicar, nous fait l'honneur et le plaisir de célébrer la messe solennelle. Au prône, M. le Curé le remercie et lui assure le meilleur accueil à St-Janvier.

Après la grand'messe, M. le Curé préside la cérémonie de réception dans la Congrégation des Dames de Ste-Anne; une vingtaine de Dames de la paroisse ont été admises au nombre des membres de cette Congrégation.

MERCREDI, 30 JUILLET — En l'église de Ste-Scholastique, M. l'abbé Rosario Laurin, vicaire à St-Eusèbe de Verceil, Montréal, bénit le mariage de sa nièce, Mlle Aline Carrières, institutrice, fille de M. et Mme Alfred Carrières, avec M. Philippe Cardinal, cultivateur, de St-Janvier, fils de M. Arthur Cardinal, notre très estimé maître de chapelle, et de Mme A. Cardinal. — Nos meilleurs vœux de bonheur aux jeunes époux.

VENDREDI, 1er AOUT — Ce soir, après l'heure sainte du premier vendredi du mois, M. le Curé préside l'ouverture de notre grande TOMBOLA annuelle, organisée par le comité du Club sportif de la paroisse, sous le patronage de M. le Curé et au profit des oeuvres paroissiales. La température idéale et l'assistance nombreuse semblent assurer un complet succès.

SAMEDI, 2 AOUT — Notre Grande TOMBOLA se continue, ce soir. Nos organisateurs, dont le talent ne manque pas, manifestent un inlassable dévouement; nous en sommes réellement fiers et nous les en félicitons! Plusieurs centaines de visiteurs, de la paroisse et des paroisses voisines, viennent passer de fort agréables moments, tout en favorisant nos oeuvres paroissiales. Nous remarquons, en particulier, la présence de M. l'abbé E. Dubois, V.F., curé de St-Jérôme, et ancien curé de St-Janvier, accompagné de quelques-uns de ses vicaires. A tous, nos sincères remerciements et cordiale invitation à la clôture de notre grande Tombola, samedi soir prochain! Ce sera encore plus beau et plus intéressant!!!

Si l'on mettait toujours à comprendre le temps que l'on met à paraître avoir compris, et à écouter, le temps où l'on ne songe qu'à répondre, tout le monde n'y trouverait-il pas son compte? — Mme Seutchine

C'est trop peu donner à Dieu que de ne lui donner que les choses qui coûtent peu; il faut encore lui faire des sacrifices généreux et dignes de lui. — S. Jean de la Croix

PRIX DE REMISE DE LA COOPERATIVE FEDEREE DE QUEBEC

SEMAINE FINISSANT LE 2 AOUT 1941

A Québec

OEUFS		POULES ABATTUES (Sélectionnées)	
A - Gros	35 1/2c.	Spécial: 5 lbs et plus	22 1/2c.
A - Moyens	34c.	A - 5 lbs et plus	21 1/2c.
B -	27 1/2c.	A - 4 lbs jusqu'à 5 lbs	20 1/2c.
		A - 3 lbs jusqu'à 4 lbs	19 1/2c.
		B - 5 lbs et plus	18 1/2c.
		B - 4 lbs jusqu'à 5 lbs	17 1/2c.
		B - 3 lbs jusqu'à 4 lbs	16 1/2c.
		C - 5 lbs et plus	15 1/2c.
		C - 4 lbs jusqu'à 5 lbs	14 1/2c.
		C - 3 lbs jusqu'à 4 lbs	13 1/2c.
POULETS ABATTUS (Sélectionnés)		POULETS VIVANTS A "GRILLER" Gris et rouges	
A - 4 lbs jusqu'à 5 lbs	28c.	A - 2 lbs jusqu'à 2 1/2 lbs	21 3/4c.
B - 4 lbs jusqu'à 5 lbs	26c.	B - 1 1/2 lb jusqu'à 2 lbs	19 3/4c.
C - 4 lbs jusqu'à 5 lbs	23c.	C - 1 lb jusqu'à 1 1/2 lb	17 3/4c.
Sur les prix ci-haut mentionnés, nous retenons une commission de 5% aux coopératives affiliées et 8% aux expéditeurs individuels.			
PORCS LIVRES ABATTUS		LAPINS VIVANTS	
Prix nets		5 lbs et plus: la lb	
Pesanteur 100 à 140 lbs		14c.	
PORCS RECUS VIVANTS		VEAUX ABATTUS — EM- GRAISSES AU LAIT	
Pesanteur chaude		Bon - - - - - 13c.	
Moyens		Moyens - - - - - 11 1/2c.	
Moyens		Communs - - - - - 9 1/2c.	
Sur les prix ci-haut mentionnés nous retenons une commission de 8% aux expéditeurs individuels et 5% aux coopératives affiliées.			

A Montréal

POULES VIVANTES		Montréal et Québec BEURRE	
A - 5 lbs et plus	21c.	Semaine finissant le 28 juillet	
B - 4 lbs jusqu'à 5 lbs	19c.	Beurre frais	
C - 3 lbs jusqu'à 4 lbs	17c.	No 1 pasteurisé	35.15-16
Coqs	14c.	No 1 non pasteurisé	35.7-16
		No 2 - - - - -	34.15-16
POULETS "A ROTIR" Gris et rouges		FROMAGE	
A - 5 lbs jusqu'à 6 lbs	24 1/2c.	Semaine finissant le 29 juillet in-	
B - 4 lbs jusqu'à 5 lbs	22 1/2c.	Blanc:	
C - 3 lbs jusqu'à 4 lbs	20 1/2c.	Fabriqué le et après le 26 mai 1941	
POULETS VIVANTS A "GRILLER" Blancs		No 1 - - - - -	15.5-8
A - 2 lbs jusqu'à 2 1/2 lbs	20c.	No 2 - - - - -	15.1-8
B - 1 1/2 lb jusqu'à 2 lbs	18c.	No 3 - - - - -	14.5-8
C - 1 lb jusqu'à 1 1/2 lb	16c.	Ces prix sont nets, les frais de vente et d'entreposage ayant été déduits.	
N. B. — Les poulets de pesantés moindres et de mauvaise qualité qui n'entrent pas dans ces catégories indiquées seront payés aux			

PRIX DU MARCHÉ DES ANIMAUX VIVANTS

PRIX OBTENUS SUR LE MARCHÉ DE MONTREAL, LUNDI 4 AOUT PAR LA COOPERATIVE CANADIENNE DU BETAIL DE QUEBEC, L'ITEE

PORCS		BOUVILLONS	
BACONS — (135 - 175)		Commun	6.50
Prix de base — Vendus vivants		D'herbe	5.00
Nourris et abreuvés	11.25		
Par camion on offre	11.40	MOUTONS	
Truies	8.00	Bon	5.50
Vendus abattus on offre	15.00	Commun	3.50
PRIME — Selects (140 - 170)		TAURES	
Poids chaud abattu	\$1.00	Choix	7.50
		Bonne	6.75
		Moyenne	5.50
		Communne	4.00
RABAIS		VACHES	
125 - 135 lbs	50c.	Choix	6.50
176 - 185 lbs	\$1.50	Bonne	6.00
120 - 175 lbs	1.00	Moyenne	5.00
		Communne	4.00
		TAUREAUX	
		Choix	6.00
		Bon	5.75
		Moyen	5.25
		Commun	4.50

Antonio BARRETTE, M. A. L. Noël LEPINE

BARRETTE & LEPINE ASSURANCES GENERALES

Feu - vie - accidents - automobiles garanties Agents spéciaux pour "Empire Life Ins. Co." Notre agent spécial: M. H.G. Pichel se fera un plaisir de répondre à toute demande de renseignements au sujet de l'assurance vie.

95, rue ST-PAUL. Tél.: 365 JOLIETTE



SOYEZ FORT

SI VOUS SOUFFREZ DE FAIBLESSE COURBATURES NERVOUSITÉ ÉPUISEMENT FATIGUE HABITUELLE MANQUE D'APPÉTIT

PRENEZ LES **PILULES MORO**

866 ST-DEMIS, MONTREAL

Les cultivateurs feront bien d'acheter des moulées

MAINTENANT QUE LE PRIX EN EST REDUIT DE \$3.00 LA TONNE

Les cultivateurs de l'Est du Canada agissent sagement en profitant de la réduction de \$3. par tonne applicable le 15 juillet sur les moulées dont ils ont besoin pour maintenir la production du lait et les autres produits de bestiaux, dit le Ministère fédéral de l'Agriculture. Les prix réduits sont de \$25. pour le son, de \$26. pour le petit son ou gru rouge et de \$29. pour les recoupes ou gru blanc, par charge de wagon, aux commerçants aux points de Montréal, avec ou sans commande de farine. Les exportations sont assujetties à une licence pour que les Canadiens puissent se procurer des approvisionnements suffisants à prix réduits. Si un commerçant éprouve de la difficulté à se procurer des approvisionnements de moulées à prix réduits, qu'il en avise immédiatement le Ministère fédéral de l'Agriculture à Ottawa.

L'industrie de la meunerie a consenti à faire cette réduction dans le prix des moulées pour combler l'urgence causée par la sécheresse dans l'Est du Canada.

Cette réduction dans le prix des moulées ne peut être considérée comme l'établissement d'un minimum stable, mais il n'y a guère lieu de s'attendre à de nouvelles réductions au cours des quelques semaines à venir parce qu'il existe

une forte demande de moulées pour l'exportation sur les Etats-Unis. Actuellement les meuneries canadiennes fonctionnent au maximum de leur capacité et le Ministère fédéral de l'Agriculture n'aura aucune difficulté à retenir des approvisionnements suffisants pour le commerce intérieur à condition que les cultivateurs fassent connaître promptement leurs besoins aux commerçants locaux. On ne se propose pas de maintenir le contrôle des exportations au-delà de la période d'urgence actuelle.

Quelques détails au sujet du poids du beurre

OFFERT EN VENTE

Les règlements établis en application de la Loi sur l'industrie laitière interdisent de fabriquer au Canada du beurre contenant plus de 16 pour cent d'eau ou moins de 80 pour cent de gras de lait. Il est interdit également de vendre du beurre moulu ou coupé en pains, blocs, carrés ou coquilles qui n'auraient pas le plein poids net d'un quart de livre, d'une demi-livre, d'une livre ou des multiples d'une livre. Ce règlement ne s'applique pas au beurre présenté en rouleaux ou mottes d'un poids non spécifié, fabriqué par les cultivateurs et vendus par eux.

Il est interdit de vendre ou, comme dit la Loi, de vendre, d'offrir en vente ou d'avoir en sa possession pour la vente, du beurre mis dans des boîtes de fer-blanc ou d'autres contenants que l'on prétend contenir un poids spécifié de beurre, à moins que la boîte ne con-

tienne le plein poids net du beurre, en dehors du poids de l'emballage, du papier, de la saumure ou d'autres substances de remplissage. Un détail important à noter c'est que les pains, les blocs, les carrés et les coquilles de beurre doivent être du plein poids net spécifié dans les règlements quand ils sont vendus par les commerçants par les mains desquels le beurre passe.

Ceci équivaut à dire que si ces paquets de beurre doivent être retenus pendant quelque temps avant d'être vendus aux consommateurs, il est nécessaire de pourvoir au déchet, c'est-à-dire à la perte de poids qui peut se produire avant la dernière vente. Dans les cas contraires, le poids doit être amené au type modèle prévu par la Loi. Il existe une circulaire traitant des poids et du marquage du beurre de laitier (Circular 122) que l'on peut se procurer en s'adressant au Bureau de publicité et d'extension, Ministère fédéral de l'Agriculture, Ottawa.

Pour l'effort de guerre

COMMENT LES PRODUCTEURS D'OEUFS PEUVENT AIDER DANS L'EFFORT DE GUERRE

Au commencement de l'automne de cette année les 230,000 caisses d'oeufs canadiens qui sont nécessaires pour compléter la commande d'oeufs de 514,000 caisses faite par le Ministère anglais des Vivres, auront été expédiées. On s'attend à recevoir des commandes encore plus considérables du Ministère. Si elles se produisent et si, d'autre part, la demande locale d'oeufs se maintient, ce qui paraît être certain, alors les producteurs de volailles au Canada seront obligés de voir à ce que leurs basses-cours produisent le plus d'oeufs possibles.

Tous ceux qui ont une basse-cour, grande ou petite, devront faire tout le nécessaire pour obtenir plus d'oeufs par poule et plus d'oeufs par livre de nourriture.

L'un des grands progrès réalisés dans l'industrie avicole en ces dernières années a été la suppression de la maladie de la pullorose chez les jeunes poussins. Cette maladie tuait autrefois au moins un poussin sur cinq. Aujourd'hui, l'aviculteur qui perd ceux ou trois poussins sur cent s'alarme. Malheureusement, cependant, la mortalité qui sévissait sur les poussins, sévit maintenant sur les oiseaux adultes ou sur les poules qui viennent d'être mises dans le poulailler de ponte. Cette mortalité coûte au producteur plus d'argent que si les poussins étaient morts à la naissance. Les spécialistes du Ministère fédéral de l'Agriculture ont étudié cette question, croient que l'une des causes principales de cette mortalité est due à l'entassement dans les poulaillers mobiles.

Dans les poulaillers les poux et les mites prélèvent aussi un lourd



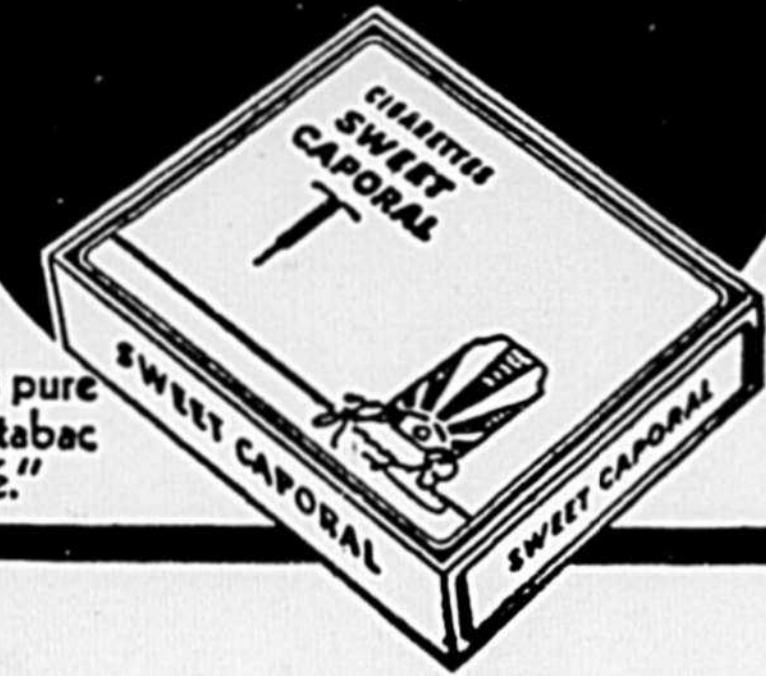
DURÉE et PROTECTION contre l'INCENDIE en Re-couvrant avec la TOITURE d'ACIER TITE-LAP

Ne prenez pas de liberté avec le feu. Reposez-vous sur la TITE-LAP du soin de protéger vos domiciles, églises, écoles, bâtiments industriels et de ferme, remises à voitures, patinoires, garages, etc. Facile à poser, attrayante, elle ajoute des centaines de dollars à la valeur de vos bâtisses pour un déboursé très modéré. La toiture et le lambris métalliques TITE-LAP résistent au vent, à la pluie et au feu. Disponible dans la célèbre marque "Council Standard" avec garantie de 25 ans aussi bien que dans la marque Superior jauges 28 et 26, en feuilles de 6, 7, 8, 9 et 10 pieds de longueur. Demandez notre circulaire illustrée T.L. ou envoyez les dimensions du faite et des chevrons afin de recevoir une estimation gratuite.

Eastern Steel Products Limited
1335 ave. Delorimier à MONTREAL 181 rue St. Paul à QUÉBEC



Cigarettes
**SWEET
CAPORAL**



**SESSION INTENSIVE DE
LA J. O. C. CANADIENNE**

Plus de 160 jeunes ouvriers et ouvrières, délégués par les diverses fédérations jocistes du Canada se sont réunis au Cap de la Madeleine les 31 juillet, 1er, 2 et 3 août en session intensive.

Étaient représentés par leurs aumôniers et les membres du comité, la Centrale de Montréal, de même que le comité diocésain, les sept fédérations du diocèse de Montréal, les fédérations de Trois-Rivières, Québec, Sherbrooke, St-Hyacinthe, Ottawa, Nicolet, Chicoutimi, Rimouski, Valleyfield, St-Jean, Cornwall, Rouyn, Mont-Laurier, Maniwaki et Joliette. Notre fédération était représentée par M. l'abbé Léo Forest, aumônier diocésain; MM. Gaston Venne, René Arcand, Mlle Gerorgette Thellen, Jeanne-Alice Arcand et Yvette Beaudoin, tous membres du Comité diocésain.

Fait très intéressant à noter, des délégués des autres mouvements spécialisés d'Action catholique tels que la L.O.C., la J.E.C., la J.A.C., la J.I.C. prirent part aux délibérations de la J.O.C. et surent fournir leurs lumières et leurs suggestions au cours des diverses séances d'étude.

Tous ceux qui assistèrent à la session s'accordent à dire qu'elle fut l'une des plus intéressantes et peut être des plus fructueuses de toutes celles tenues jusqu'ici. Sous certains aspects, la Session de 1941 ressemble à une véritable retraite fermée, par exemple, à l'occasion de la récollection spirituelle tenue dans le grand silence de samedi soir à dimanche midi. Elle prit l'air d'un beau pèlerinage samedi matin alors que Son Exc. Mgr Comtois, évêque de Trois-Rivières célébra la messe au sanctuaire de Notre-Dame du Cap en présence des délégués qui firent tous la sainte communion. Du commencement à la fin,

la session ressembla aussi à un congrès d'étude des plus sérieux où des questions vitales du grand problème de l'Action catholique et de la vie ouvrière furent étudiées, discutées, éclaircies. Qu'on en juge par ce bref exposé du programme:

1. L'année 1940-41 a été une année de rapprochement avec les autres mouvements, une année d'influence et de pénétration.

L'année 1941-42 qui marquera le 10^e anniversaire de la J.O.C. sera une année de conquêtes solides.

2. Etude de la vie de la grâce. — L'Évangile dans la vie.

3. Situation du jeune ouvrier, au foyer, au travail, dans ses loisirs.

4. Le grand problème de la Pré-J.O.C. du Service du Soldat, du service domestique.

Le R. Père Victor-M. Villeneuve, o.m.i., aumônier général de la J.O.C. présida les séances d'étude des aumôniers et les principales réunions générales. Les commissions d'étude furent confiées au comité général, Pierre Forest, Laurette Larivière, présidents furent très actifs pendant toute la session.

Au cours des séances d'étude, adressèrent aussi la parole: Son E. Mgr Comtois; Marcel Labrie et Mlle Gaby Filion, de la L.O.C.; Mlle Alexandrine Leduc, de la J.E.C.; Mlle Thérèse Guilbert, de la J.A.C.; Mlle Maria Voukirakis, de la J.I.C.

Dimanche après-midi les jocistes saluèrent MM. Boisclair, de la St-John Silk, de St-Jean, un grand apôtre de l'Action catholique.

La session se termina dimanche soir. L'année jociste 1941-42 commence sous les plus heureux auspices.

**Au Congrès
Eucharistique
de T.-Rivières**

On est sur le point de terminer l'érection d'un magnifique reposoir où se dérouleront les principales cérémonies du premier Congrès eucharistique des Trois-Rivières.

Ce reposoir sera une merveille architecturale. Il donnera l'effet d'une véritable cathédrale à ciel ouvert. Les proportions de ce monument étonneront les profanes. Le reposoir proprement dit prend la forme d'un sanctuaire. Il s'étend sur 175 pieds de longueur et sa profondeur est de 121 pieds. Le fond du sanctuaire est constitué d'une colonnade et le choeur, où prendront place environ 1,000 membres du clergé, sera disposé sur trois gradins dont le premier est à 7.6 pieds de terre, le second à 7.6 pieds plus haut et le troisième à 20 pieds du sol. Le choeur est surmonté d'un dôme dont la hauteur sera de 28.6 pieds. Son sommet s'élève à 68.6 pieds du sol. Avec la croix, l'édifice atteindra une hauteur de 83 pieds.

C'est à cet endroit que seront célébrées les messes pontificales, qu'aura lieu la manifestation unique de la messe de minuit, vendredi matin, 22 août, et que sera présenté le MYSTÈRE DE LA MESSE, le 20 août au soir, en même temps que se déroulera en présence de S. Exc. Mgr Antoniutti, Délégué Apostolique, un hommage au Pape-Roi.

L'éclat des cérémonies sera rehaussé par le faste d'un orgue électrique et le chant des offices divin par la foule et un coeur de haute tenue artistique.

**La Semaine sociale
de Québec**

CONFÉRENCIERS DE
MARQUE

Outre les trois cours qui se donnent le jour durant la Semaine sociale, il y a chaque soir des conférences confiées à des orateurs de marque et présidées par un personnage distingué. La première de ces conférences, à la Semaine sociale de Québec, qui aura lieu du 18 au 21 septembre prochain, sera donnée le vendredi soir, 19, par M. Félix Desrochers, conservateur de la bibliothèque du Parlement fédéral. Il parlera du laïc dans l'Eglise. Le deuxième conférencier, le samedi, 20, sera le R. Père Lévesque, O.P., directeur de l'École des Sciences sociales de l'Université Laval qui exposera le rôle social de l'Action catholique. Enfin, à la soirée de clôture, le dimanche soir, 21, l'honorable sénateur Gouin parlera de l'union par l'Action catholique.

La Semaine sociale n'est pas une réunion fermée, un congrès où seuls seraient admis ses membres. Toutes les séances sont publiques, celles du jour comme celles du soir. Et l'entrée est gratuite. Des dispositions sont prises pour accommoder ceux qui viennent du dehors. On peut dès maintenant obtenir tout renseignement en s'adressant au secrétaire de l'organisation, M. Roger Marier, secrétaire de l'École des Sciences sociales, rue de l'Université, Québec.

Ce Congrès eucharistique aura lieu du 20 au 24 août prochain et donnera lieu à des cérémonies très émouvantes.

**VOICI LE LIVRE
ATTENDU**

Le procès des jeunesse totalitaires y est établi par le Père LEDIT

Lisez
POLITIQUE ET EDUCATION
un fort volume de 324 pages
Prix: l'exemplaire \$1.25

Imprimé à la Librairie Beauchemin, Montréal

Table des matières

- FRANCE
1. Le monopole d'Etat;
 2. La loi Falloux;
 3. Les premières "Lois laïques";
 4. La séparation;
 5. Les lois "intangibles";
 6. Le Syndicat National des Instituteurs.

- U. R. S. S.
1. La Révolution;
 2. La déchristianisation par l'école;
 3. Evolution pédagogique;
 4. Après vingt ans.

- ALLEMAGNE
1. Weimar;
 2. Plan de conquête;
 3. La suppression des écoles catholiques;
 4. La suppression de l'enseignement religieux;
 5. La suppression des associations catholiques.

- BELGIQUE
1. Belgique.
- ITALIE
1. La réforme Gentile;
 2. Vers l'accord;
 3. Les pactes du Latran;
 4. La crise de 1931;
 5. Le racisme en Italie.

Conclusions: Encyclique sur l'Éducation chrétienne de la jeunesse.

ST-ZENON

(D.N.C.) — BAPTEMES — Le 21 juillet, Marie - Lucille - Pierrette, enfant de M. et Mme Viateur Rondeau (Georgette Gouin), Parrain et marraine: M. Roméo Rondeau et Mlle Jeannette Lachance.

— Le 23 juillet, Marie - Jeanne - Jacqueline, enfant de M. et Mme Rosaire Rivest (Noelsia Plouffe), Parrain et marraine: M. et Mme Arthur Rivest (Pomèla Champoux), grands-parents de l'enfant.

SEPULTURE — Le 23 juillet, eurent lieu les louanges de Marie - Lucille - Pierrette, enfant de M. et Mme Viateur Rondeau. Nos sympathies.

VA ET VIENT — Mlle Rose de Lima Longval, Cécile Charette et Rachel Champagne sont revenues vendredi soir enchantées de leur voyage à Joliette, où elles ont suivi des cours agricoles pendant une semaine.

BINGO — Nous aurons un bingo le 9 août prochain, au profit de notre église. Il y aura jeux, amusements, ainsi que soirée récréative. Bienvenue à tous.

ACCIDENT — La semaine dernière un accident est survenu sur la route non loin du village. M. Roger Rondeau, camionneur, a frappé un cheval à sa rencontre. Le cheval a trouvé la mort quelques instants après; il appartenait à M. Zénon Charette.

ST-EDMOND

(D.N.C.) — NOYADE. — Le 27 juillet, après la grand-messe, René Durand et deux de ses compagnons: Lionel Durand et Lucien Dubois, étaient à se baigner dans le lac Chicot. Tout à coup René Durand sombra et c'est en vain que ses deux compagnons essayèrent à le ramener au bord. Après deux heures de recherches, son oncle Camille Durand parvint à le retirer de l'eau. On essaya en vain de le ramener. Le docteur Aldric Laurendeau, coroner du District se rendit sur les lieux, et après enquête déclara une mort accidentelle.

René Durand était le fils aîné d'une famille de 9 enfants, et était âgé de 17 ans. Il laisse son père et sa mère: M. et Mme Aldor Durand (Clara Dubois); cinq frères: Normand, Gérard, Robert, Maurice et Rosaire; trois sœurs: Marguerite, Jacqueline et Fernande.

Ses funérailles eurent lieu le 29. M. le Curé chanta le service. On remarquait dans l'assistance outre ses parents déjà nommé, son grand-père paternel: Louis Durand, de Woonsocket, qui n'était pas venu à St-Edmond depuis 18 ans; son grand-père maternel: Siméon Dubois, de St-Didace; M. et Mme Edmond Durand, M. et Mme Edouard Théroux, Adrien Durand et Fernand Dubois, de Woonsocket; Rosario Dubois, de St-Didace et un grand nombre d'autres parents et amis.

Les porteurs étaient: Fernand Dubois, Lionel Durand, Adrien Durand et Charles-Edouard Cou-tu.

Les funérailles étaient sous la direction de M. Léopold St-Cyr de St-Didace.

Nos sincères sympathies à la famille éprouvée.

QUARANTE - HEURES. — Les 30, 31 juillet et 1er août, eu-

rent lieu les exercices des Quarante-Heures. M. Louis Robillard, curé de St-Cuthbert, fit l'office de l'ouverture; M. l'abbé Alphonse Lefebvre, vicaire de St-Gabriel, chanta la messe du 2^e jour; M. l'abbé Prosper Lafortune, vicaire à St-Barthélemy, chanta la messe du 3^e jour.

A l'occasion des Quarante-Heures M. le Curé avait le plaisir de recevoir en outre des prêtres déjà nommés: M. le chanoine Moïse Clermont, curé de St-Barthélemy; M. le curé Médéric Nadeau, de St-Gabriel; M. l'abbé Siméon Pelletier, procureur au collège de l'Assomption; les abbés Donat Houle et Héria Héru; les Frères de l'Académie de St-Gabriel et M. Beauvillier qui firent les frais du chant le 3^e jour.

Pendant ces heures de prières, il y eut beaucoup de communions et à l'heure sainte du soir, de beaux cantiques, par des chœurs de renom.

Jeudi soir dernier, on eut la visite de M. Médéric Vadnais, gérant de la ferme du collège de l'Assomption et ses trois filles: Marcelle, Lucile et Constance. On eut aussi la visite de Mlles Rose-Alda Fafard et Cécile Beaucage, de St-Cuthbert.

STE-JULIENNE

(D.N.C. — BAPTEME — Le 3 août, à M. et Mme Johnny St-Jean (Yvonne Lamarche) une fille baptisée Marie - Antoinette - Fleurette - Micheline, Parrain et marraine: M. et Mme Antonio Lamarche, de Lachute Mills; porteuse: Mlle Thérèse Lamarche.

D'après le résultat final, la kermesse a rapporté la somme de \$2,183.16 net. — Merci à tous.

EN VISITE — M. l'abbé Pacifique Roy, M. l'abbé Damien Ricard, curé de St-Ignace de Loyola, en visite au presbytère ces jours derniers ainsi que M. le chanoine Adélard Perreault, en visite chez Mme A. et Mlle A. Perreault.

— M. et Mme Pierre Pichette, de Montréal, chez Lionel Ricard. — M. l'abbé Omer Lane de passage à Ottawa ces jours derniers et maintenant en vacances pour une quinzaine.

— Mlle Delima Giroux en visite chez M. Florian Leclerc.

— M. et Mme Prosper Lévesque, M. et Mme Maurice Beaudry, de Joliette, M. le notaire et Mme Beaudry, de St-Jacques, Mlles Monique et Françoise Perreault, de Montréal, et les bébés Claude et Pierre, à Ste-Julienne, dimanche, chez M. et Mme Joseph Beaudry.

— M. Bernard Beaudry est retourné à Newark, N.-J., après un mois de vacances chez son père et sa mère.

— M. Achille Dumont, de Montréal, en vacances à Ste-Julienne.

— M. Alexandre Guenette, de Troy, en visite chez M. et Mme Joseph Lebeau.

— M. et Mme Joseph Lebeau en visite à Sorel, dimanche dernier.

— Mlle Huguette Lafortune, de St-Esprit, chez ses cousines Y. et J. Leclerc.

Les religieuses SS. Coeurs J. M., sont parties samedi dernier pour leur retraite annuelle à la Maison-mère de Joliette.

MASCOUCHE

(D.N.C.) — FETES DE FAMILLE — A l'occasion de la visite du R. Fr. Clémentien, M.I.C., sa mère, Mme veuve Octave Crépeau, donna un dîner le 25 juillet dernier. Étaient aussi présentes ses deux nièces religieuses de la Providence: Sr Epiphane, de l'hôpital du S.-Coeur, Cartierville, qui célèbre cette année ses noces d'or de vie religieuse, et Sr J.-Ulric, sous-maîtresse des novices et organiste à la maison-mère des Srs de la Providence, de Montréal.

Les Fr. Elphège-M., I.C., directeur au collège Brébeuf, neveu de Mme Oct. Crépeau, et Boniface, directeur à l'École Prévost, de Fall-River, autre neveu de Mme Crépeau et frère du précédent, étaient aussi présents de même que Mlle Thérèse Crépeau qui était venue prêter main forte à sa grand-mère.

Le Fr. Clémentien-M., I.C., directeur de l'école paroissiale St-Joseph de Waterville, Maine, est le frère de Mme Alexandre Guilbault qui elle aussi donna une réception en l'honneur de sa parenté; il va sans dire que la soirée fut des plus agréables. Il y eut aussi réunions de famille chez les autres frères du Fr. Clémentien: MM. Adrien et Anatole Crépeau, de Mascouche; M. Armand Crépeau et Mme Léopold Crépeau, de l'Épiphanie.

COINCIDENCES — Un officier de la circulation provinciale qui demeure dans notre paroisse a le numéro matricule 184, le numéro du permis de sa motocyclette est aussi 184; le 184^e jour de l'année courante il fut blessé en face de la maison qui porte le numéro 184 dans le village de Ste-Rose (Laval). Maintenant si vous n'êtes pas superstitieux, additionnez les chiffres 1, 8, 4; n'est-ce pas que cela fait 13?

DECES — Le 30 juillet, M. Armand Lapointe, âgé de 38 ans et fils de M. Joseph Lapointe et de feu Augustine Contant est dé-

HÉLAS ! L'ESCALIER N'ÉTAIT PAS LÀ !

SE donner un éclairage suffisant, c'est faire un sage placement. Un bon éclairage évite les accidents et repose la vue. . . .

L'électricité épargne du temps, de l'argent et du travail. Elle rend l'existence plus agréable et prolonge nos jours. Elle coûte si peu que c'est faire mauvais calcul que tenter de s'en passer. . . .

Faites-le à l'électricité PLUS ON L'EMPLOIE, MOINS IL EN COÛTE.

The SHAWINIGAN WATER & POWER CO.

cédé subitement à St-Vincent de Paul.

Les funérailles eurent lieu ici le 1er août. — Nos sympathies.

VA ET VIENT — M. et Mme Alexandre Lalumière, M. et Mme Arthur Lussier, et M. Paul-Emile Groze, sont allés rendre visite à Mlle Léontine Corbeil, à Ste-Adèle.

— M. et Mme Charles Hervieux et leur fils Fernand, étaient de passage au presbytère le 27 juillet.

— Le 3 août, Mlles Simonne et Jeanne Dufresne, MM. J.-Bte et Oscar Hervieux et M. et Mme Lionel Vaillant rendaient visite à Mlle Alice Hervieux, au presbytère.

**STE-EMELIE
DE L'ENERGIE**

(D.N.C.) — BAPTEMES — Le 15 juillet, à M. et Mme Alexis Ducharme (Eva Arbour) un fils baptisé Joseph - Israël - Hubert, Parrain et marraine: M. et Mme Israël Arbour (Dora Arbour), grands-parents de l'enfant.

— Le 23 juillet, à M. et Mme Donat Rondeau (Annette Prud'homme) un fils baptisé Joseph - Jean - Marc - Richmond, Parrain, M. Rodolphe Rondeau; marraine: Mlle Florida Rondeau.

— Le 23 juillet, à M. et Mme Joseph Dumais (Marie-Blanche Laferrière) deux filles baptisées: l'une Marie - Normande - Jeanne-Arc, Parrain et marraine: M. et Mme Alban Provost, de St-Damien (Marie Dumais); l'autre: Marie - Pierrette - Alice - Rita, Parrain: Maurice Rondeau, de St-Jean de Matha; marraine: Mlle Rita Laferrière, tante de l'enfant.

— Le 28 juillet, à M. et Mme Azellus Héroux (Philomène Thériault), un fils baptisé Joseph - Jean - Guy - Denis, Parrain et marraine: M. et Mme Adélard Blais (Siméa Gaudet).

MARIAGES — Le 24 juillet Mlle Blandine Allaire, garde-malade, épousait M. Ludger Garon, barbier de l'Assomption. M. le Dr Allaire servait de témoin à sa fille et M. Gérard Garon servait de témoin à son frère.

— Le 30 juillet, Mlle Germaine Desrochers épousait M. Roméo Beaulieu, M. Eugène Desrochers servait de témoin à sa fille, tandis que M. Joseph Beaulieu servait de témoin à son fils.

Nos meilleurs vœux de bonheur.

**Les causes
des incendies**

Dans un communiqué émis aujourd'hui la CANADIAN UNDER-WRITERS' ASSOCIATION signale que la "négligence des fumeurs" a causé le plus gros pourcentage des 46,629 incendies qui ont détruit pour une valeur de \$22,735,264, en marchandises, au Canada, en 1940, et ceci exige une plus grande vigilance que jamais dans la lutte

contre les pertes inutiles par l'incendie.

Près de 30 pour cent du total des incendies de l'an dernier sont attribuables à cette négligence et il en est résulté des pertes de \$1,118,605 à la propriété.

A part les incendies nés de causes inconnues (5,876 soit une destruction totale de propriété au montant de \$10,560,212), les poêles, fournaises, bouilloires et tuyaux de poêles ont provoqué 4,988 incendies et causé des pertes à la propriété pour une valeur globale de \$2,057,428.

La troisième des principales causes d'incendie a été attribuée à des tuyaux et cheminées surchauffés. 4,321 incendies et des dommages de \$1,220,864 ont été causés à la propriété, sous ce chef. Les explosions causées par des pièces pyrotechniques, la friction, la graisse chaude ou le métal, la tuyauterie à vapeur ou à eau chaude sont responsables de 3,670 incendies et de dommages de \$1,645,378 à la propriété.

Les systèmes électriques défectueux ont causé 2,826 incendies, avec une perte matérielle globale de \$1,760,276.

**Il faut économiser
l'essence**

Le Contrôleur fédéral de l'essence fait un pressant appel aux automobilistes du pays pour obtenir leur coopération en vue d'épargner, pour les besoins de la défense, toute l'essence que l'on peut raisonnablement économiser. Notre Club d'automobilistes local est résolu à entrer dans le mouvement et veut faire sa part de patriotisme en aidant le Contrôleur général dans sa campagne d'éducation.

Comme contribution le Club Automobile de Québec fait distribuer à ses milliers de membres répartis dans toute la Province des écussons distinctifs portant le "V", emblème de la victoire et la légende "je contribue en économisant toute l'essence que je peux pour la VICTOIRE". Les automobilistes placeront ces écussons bien en vue sur leur automobile afin d'avoir sans cesse présent à l'esprit, la nécessité urgente d'économiser une partie (au moins le tiers) de leur consommation d'essence.

Pour réaliser l'économie nécessaire les Directeurs de l'Auto Club

suggèrent plusieurs moyens qui ont déjà été indiqués; entre autres:

- 1) La suppression des randonnées inutiles et une partie des sorties exclusivement de plaisir.
- 2) La réduction de la vitesse.
- 3) L'ajustement des carburateurs, etc., etc.

Il faut, ajoute le Club Automobile, que les automobilistes réduisent sensiblement leur consommation habituelle d'essence s'ils ne veulent pas voir s'ériger le système vexatoire de cartes de rationnement.

Les automobilistes de la Province, en particulier, sauront faire volontairement leur part en économisant, au moins le tiers de leur consommation ordinaire d'essence, comme ils ont déjà montré leur patriotisme intégral en répondant à toutes les autres formes de contributions qui leur ont été demandées jusqu'ici en vue de la victoire finale.

R. D. Ouellette, O. D.

SPECIALISTE POUR LA VUE

sera chez lui à son bureau de Cartierville jusqu'au 26 août

12325, Notre-Dame des Anges, Cartierville

en face de l'hôpital du Sacré-Coeur

7 août 2 fa

CHEZ

Les Desrochers & Fils

Vous trouverez tout ce qu'il vous faut pour construction et amélioration. INSUL-BRIC pour lamberris votre maison. — PLANCHE ISO-LANTE. — INSUL-BOARD. — YEN-TEST. — GYPROC. — PAPIER A BARDEAUX ou à couverture de toutes sortes. VENEZ FAIRE VOTRE CHOIX, et vous aurez le meilleur prix.

"Si c'est de la ferronnerie nous en avons".

Viamettes

LA PHOTOGRAVURE NATIONALE

TEL. MA 4549 LIMITEE

282 ONTARIO OUEST-MONTREAL

Voulez-vous une protection parfaite?

Si oui, placez vos assurances

PAR L'ENTREMISE DE

J.-C. Perrault Enrg.

REPRESENTANT DE LA "GREAT WEST"

Courtier en assurances générales.

69, Notre-Dame, Tél. 42 Joliette

Tél.: 303 749, rue ST-LOUIS, JOLIETTE

GUY CASAVANT

OBLIGATIONS DE TOUT REPOS

Représentant: P.-E. Letourneau Inc. courtier en valeurs.

Nouveaux prix

CASTORIA	0.33	0.63	
CYSTEX	0.35	0.69	1.25
DANDERINE	0.39	0.68	1.13
KOTEX ou MODESS.	12 pour	0.25	
"	30 pour	0.59	
"	48 pour	0.85	
PATE A DENTS "Colgate"	0.13	0.25	0.40
PATE A DENTS "Forhan's"	0.13	0.29	0.49
PATE A DENTS "Ipana"	0.29	0.49	
TALC "Z. B. T."	0.18	0.28	0.55

Oscar Landry

LA PHARMACIE LA MIEUX ASSORTIE DU DISTRICT

457, Notre-Dame Tél. 228 et 229
JOLIETTE

Imposantes funérailles de M. Albert Viau, maître de poste de l'Épiphanie

(D.N.C.) — C'est un de ses plus dignes citoyens que l'Épiphanie vient de perdre en la personne de M. Albert Viau, notre maître de poste depuis 43 ans, ancien marguillier, président des Tertiaires et membre de la Ligue des Retraités, décédé à l'âge de 70 ans et 9 mois, le 25 juillet 1941.

M. Viau laisse dans le deuil un fils: P. Paul Viau, et quatre filles: Mlles Cécile et Marie-Anne, et deux religieuses des SS. NN. de Jésus et de Marie.

A l'église paroissiale, la levée du corps fut faite le 29 courant, par M. l'abbé Georges Robitaille, curé, et le service fut chanté par M. l'abbé Roland Dansereau, neveu du défunt, assisté de MM. les abbés Maxime Piette et Clément Clément, vicaires.

Au chœur: MM. les abbés Delphis Desroches, a.c.; J. Beaudoin, Siméon Pelletier et Henry Gars, cousin, du collège de l'Assomption; Garpard Forest, curé de Val d'Or, Abitibi et Adrien Forest, curé de Woonsocket; le R. Père Paul Loranger, des Pères Blancs d'Afrique; le R. Fr. Rivest, c.s.v.; les clercs de St-Viateur du Juvénat Champagnour et de l'Académie.

Aux autels latéraux: MM. les abbés Clément Morin, p.s.s., et Antonio Ricard ont dit des messes.

La famille a reçu de nombreux témoignages de sympathie dont voici la liste:

OFFRANDES DE MESSSES — Mlles Cécile et Marie-Anne Viau, M. J. Albert Dufresne, M. l'abbé Roland Dansereau, Mme Hortense Leduc, Dr et Mme Hector Dansereau, l'abbé Henry Gars, MM. et Mmes J.-C.-M. Patuzé et Paul Collet, Mlle Jessie Gates, Mme Philippe Gates, l'abbé G. Forest, curé de Val d'Or, l'abbé Antonin Audy, MM. et Mmes Georges Frenette et Eugène Lusier, M. Adrien Riopel, Mlle Juliette Chabot et Mme Vianny Coulombe, Graner Frères, Montréal, R. Père Pierre-Paul Loranger, Père René Piette, Mme C. St-Germain, Mlle Eugénie Gauthier, le Juvénat St-Viateur, les employés de la Canada Mfg. Co. et Mme J.-E. Masson, les employés du bureau de la Canada Mfg.

TRIBUT FLORAL — Famille Pierre-Paul Viau.

TELEGRAMMES — John A. Sullivan, sous-ministre des postes; M. et Mme J.-A.

Planteurs de tabac jaune

● Nous avons dans notre clos tout le bois et le charbon qu'il vous faut pour le séchage de votre tabac.

Demandez nos prix

Majeau & Frère

Coin des rues CHAMPLAIN et ST-BARTHELEMY

Tél.: 330w - 330j

JOLIETTE

17 juil. j. n. o.

REFRIGERATEURS "Fairbanks-Morse", modèles 1941

Stock en main pour livraison rapide
Garantie de 5 ans. — Aucun huilage
Allocation pour votre glacière

Aussi —
LESSIVEUSES électriques et à gazoline "Fairbanks-Morse"

F. RATELLE

Ferblantier-Plombier

575, ST-VIATEUR, TEL.: 475 JOLIETTE
26 juil. j. n. o.

EXAMEN SCIENTIFIQUE DE VOS YEUX

TROUBLES MUSCULAIRES CORRIGES, STRABISME avec nos

Traitements Orthoptiques

EMILE PREVOST

SPECIALISTE OPTOMETRISTE

Ajustement des yeux artificiels.

100, rue St-Paul, Joliette, Qué.

Mme Amédée Charpentier, Mlles Alice et Albertine Pauzé, M. L. Germain, directeur et MM. les inspecteurs du district postal de Montréal.

REMERCIEMENTS — La famille Albert Viau tient à remercier toutes les personnes qui ont bien voulu témoigner leurs sympathies soit par offrandes de messes, bouquets spirituels, ou autres, ou encore par assistance aux funérailles.

Le St-Clément gagne la première

Une nombreuse assistance a été témoin dimanche du triomphe du St-Clément sur le Joliette. C'était la première partie de la série pour le championnat de la Ligue Arco. Le résultat fut de 10 à 4.

Sans vouloir diminuer en rien l'éclat qui réjaillit sur le St-Clément à la suite de cette victoire, disons que le Joliette fut malchanceux. Son lanceur étoile Dollard Desrochers dut suspendre ses activités dès la première manche pour cause d'indisposition subite, ce qui désorganisa et le jeu et l'enthousiasme des nôtres. D'un autre côté, Fleming, lanceur du St-Clément fut surprenant dans ses coups d'éclat, entr' autres un coup de circuit à la 6ème manche, alors qu'il y avait trois hommes aux buts.

RESULTAT PAR MANCHE

St-Clément . . . 1 0 2 0 2 4 1 0 0—10
Joliette . . . 3 0 0 0 0 1 0 0 0—4

Batteries: Fleming et Lamontagne pour le St-Clément; Desrochers, Hélu, Lanoie et Dénomé pour Joliette.

NOUVELLES DE L'EPIPHANIE

(D.N.C.) — BAPTEMES — Le 6 juillet dernier, Marie-Jeanette, fille de Raymond Guilbault et de Desneiges Riopel, Parrain: Réal Riopel; marraine: Georgette Riopel, oncle et tante de l'enfant. — Abbé Georges Robitaille, curé.

Le 6 juillet: Marie-Mariette, fille de Fortunat Chaillé et d'Églantine Meunier, Parrain et marraine: M. et Mme Fernand Martel (Géraldine Lemarbré). — Abbé Georges Robitaille, curé.

Le 20 juillet: Marie-Bernadette-Murielle-Lise, fille de Joseph Riopel, contremaitre, et d'Élisabeth Forest, Parrain: Joseph-Edouard Desnoyers, de l'Assomption, et marraine: Bernadette Forest, son épouse. — Abbé Clément Clément, vicaire.

Le 20 juillet: Marie-Béatrice-Alice, fille d'Arthur Filiatrault, cultivateur, et de Béatrice Lapière, Parrain et marraine: M. et Mme Léopold Lapière (Ida Lapointe), de Montréal. — Abbé Cl. Clément, vicaire.

MARIAGES — Le 30 juin dernier: Raoul Massicotte, journalier, fils de Raoul Massicotte, cultivateur, et de Orpha Cloutier, et Yvette Charette, fille de Raoul Charette, cultivateur, et de feu Eva Blanchard, M. Massicotte servait de témoin à son fils, et M. Joseph Leblanc, à Mlle Charette. — Abbé Georges Robitaille, curé.

Le 5 juillet dernier: Jean-Baptiste Allard, cultivateur, fils d'Israel Allard et d'Albertina Guilbault, de St-Roch à Achigan, et Simone Lamarche, fille de Denise Lamarche, cultivateur, et de feu Bernadette Beaudry. Les deux pères servaient de témoins. — Abbé Antonin Audy.

ST-AMBROISE

(Spécial) — Ces jours derniers participant en voyage, à l'occasion de la fête de Ste-Anne, M. l'abbé Damien Robert, vicaire de St-Roch, M. Philius Robert, Mme Dr Adrien Robert, de Montréal; M. et Mme Pierre Paré, Mlle Annette Robert, de St-Ambroise. Ils arrêteront au Cap de la Madeleine puis firent route à Ste-Anne de Beaudry pour assister aux cérémonies de la fête de Ste-Anne.

En revenant, ils visitèrent les châteaux Montmorency et l'île d'Orléans, puis la ville de Québec ainsi que les édifices du Parlement.

PECHEURS D'HOMMES

Par Maxence Van der Meersch

Un livre qui nous est arrivé l'an dernier, peu de temps avant la chute de la France. Quelques volumes se sont alors vendus. Depuis on redemandait de tout côté une réédition canadienne de ce volume unique.

"Les Editions Ouvrières", service de la J.O.C., ont obtenu d'Otawa la permis de rééditer et il est maintenant en vente au Service de Librairie du "Devoir".

"Pêcheurs d'hommes" est un roman, mais un roman si réaliste que nous croirions à une biographie. Il aura l'immense avantage de faire connaître à ceux qui ne le soupçonnent même pas l'état actuel du milieu ouvrier. Ceux qui croient — parmi les intellectuels — le connaître à fond apprendront bien des choses nouvelles.

Des milliers de personnes ont vu la course en canot

C'est devant plusieurs milliers de personnes que s'est déroulée la course en canot de samedi dernier. Cette course, la première du genre à Joliette, a remporté un très grand succès sportif. Des équipes de Joliette, de Shawinigan, de Trois-Rivières ont rivalisé d'adresse pour remporter la magnifique bourse de \$100.00 offerte au canot vainqueur.

Ce sont: J. Purdie et Mack Thorson, de Trois-Rivières qui ont réussi à remporter la victoire en parcourant la distance de 8 milles en 1 hre 35 minutes et 7 secondes. Le Petit Café des Chutes de Shawinigan, représenté par Lemay et Deschênes, se sont classés deuxième en parcourant la distance en 1 hre 40 m. et 16 s. — Fish & Chips, représenté par Marcel Lajoie et Hubert Painz, s'est classé troisième. Leur temps fut 1 h. 40 m. et 20 s.

Les représentants de la Joliette Steel à Joliette, se sont classés quatrième: ils ont parcouru la course avec seulement trois minutes de différence avec les vainqueurs et 47 m. et 57 secondes de différence avec les deuxième et troisième. MM. André Lévesque et Ernest Forest qui représentaient la Joliette Steel ont droit à nos félicitations, si l'on considère que ces concurrents n'avaient pas un canot comme en possédaient les concurrents venus de l'étranger.

L'équipe de Roberge, bois, glace et charbon, s'est classée cinquième et était représentée par Camille Brunelle et Jos Lépine. Les militaires du Centre d'entraînement à Joliette se sont classés sixième: ces messieurs étaient Jean Gendron et Jean-Damien Roy. — Septième: Roméo Désilets et Guy Valois, représentant la quincaillerie Champlain Lépine. — Huitième: la Fonderie Vessot, représentée par Romeo Larochelle et Alfred Arbour. — Neuvième: Guy Gougeon et Jean-Noël Dauphinais, représentant le garage Paul-Emile Savigneau. — Dixième: Claude Duchesne et Jean Lamy, les derniers classés ont pour la plupart défoncé leur canot.

L'organisateur de la course, qui était Gaston Pelland, remercie les marchands de Joliette de l'encouragement qu'il a reçu d'eux; en effet ce sont les principaux marchands de Joliette qui ont contribué à organiser ce grand événement sportif. L'organisateur remercie également les compagnies de Joliette qui ont manifesté un bel esprit sportif en sachant se faire représenter dans cette course en canot; enfin l'organisateur remercie les juges de la course qui étaient: François Flamand, Louis Plouffe, Jean-Paul Lafortune et Roland Ferland.

Pour terminer Gaston Pelland remercie les autorités civiles, de Joliette, ainsi que les autorités du Séminaire qui ont bien voulu mettre leur magnifique cour à la disposition de l'organisation.

(Communiqué)

La deuxième partie de détail

DIMANCHE PROCHAIN

Le St-Clément, vainqueur du Joliette dimanche dernier, nous reviendra dimanche prochain. Le Joliette veut causer une surprise sensationnelle, non aux amateurs, mais au club visiteur en gagnant la première partie à 2 h. 30. ce qui égalisera les chances et en gagnant la seconde partie de l'après-midi, à 6 h. 15 p.m., ce qui sans doute portera l'enthousiasme du public à son comble. Inutile de dire que l'assistance de dimanche prochain doublera le meilleur record d'assistance établi jusqu'ici.

Ont été baptisés à la Cathédrale

Le 1er août: J. - André - Claude, enfant de M. et Mme P.-Emile Pelland (Hélène Dubois). Parrain et marraine: M. Gaston Pelland et Mme Aristide Pelland. — Abbé V. Amyot.

Le 3 août: J. - Claude - André, enfant de M. et Mme Lucien Prévillé (Aimée Beaudry). Parrain et marraine: M. et Mme Jos. Beaudry, grands-parents de l'enfant. — Abbé G. Coderre.

Le 3 août: J. - André - Jean-Gérard, enfant de M. et Mme Roland Matte (Jeanne Perreault). Parrain et marraine: M. et Mme Adélar Matte, grands-parents de l'enfant. — Abbé G. Coderre.

Le 3 août: J. - Nap. - Damien - Jean, enfant de M. et Mme Jos. Delangis (Imelda Blouin). Parrain et marraine: M. Napoléon Cornéliier et Mme Damien Blouin. — Abbé G. Coderre.

Le 3 août: J. - Gilles - Maurice - Marcel, enfant de M. et Mme Maurice Paquin (Aline Perreault). Parrain et marraine: Marcel Perreault et Jeannine Paquin, oncle et tante de l'enfant. — Abbé G. Coderre.

Le 5 août: J. - Azellus - Bernard - Marcel, enfant de M. et Mme Emile Forest (Fleur-Ange Riopel). Parrain et marraine: M. et Mme Emery Riopel de St-Jacques, grands-parents de l'enfant. — Abbé G. Coderre.

Le 5 août: J. - Lucien - Raoul Jacques, enfant de M. et Mme Lucien Lévesque (Simone Lavoie). Parrain et marraine: Raoul Gagnon et Germaine Alexandre. — Abbé G. Coderre.

Le 6 août: J. - Gérard - Gilles, enfant de M. et Mme Gérard Roy (Valentine Yale). Parrain et marraine: M. et Mme Alexandre Généreux, de St-Félix, oncle et tante de l'enfant. — Abbé F. Gaudouy.

Sépulture Lanctôt

Le 2 août, M. l'abbé V. Amyot, vicaire à la cathédrale, présidait les louanges de Joseph - Laurentien, enfant bien-aimé de M. et Mme Antonio Lanctôt (Léodia Dupuis), décédé à l'âge de 9 mois, 18 jours. Nos sympathies à la famille.

Tragédie entre Berthier et Sorel

De jeunes maraudeurs qui sont peut-être plus dangereux la nuit que le jour ont fait des leurs lundi à bord du Sorelois, traverser qui fait la navette entre Berthier et Sorel. L'incident est survenu vers 3 heures dans la nuit. Sept jeunes gens ont attaqué et battu le mécanicien, M. Georges Letendré, 34 ans, qui refusait de les transporter gratuitement et après l'avoir laissé inconscient sur le pont ils ont forcé les jeunes aides du mécanicien à diriger le navire vers Sorel. Rendus là, ils disparurent. Heureusement, les limiers de la Sûreté provinciale furent bientôt mis au vent de l'affaire et parvinrent à capturer 5 des 7 maraudeurs, la plupart bien connus de la police de Montréal.

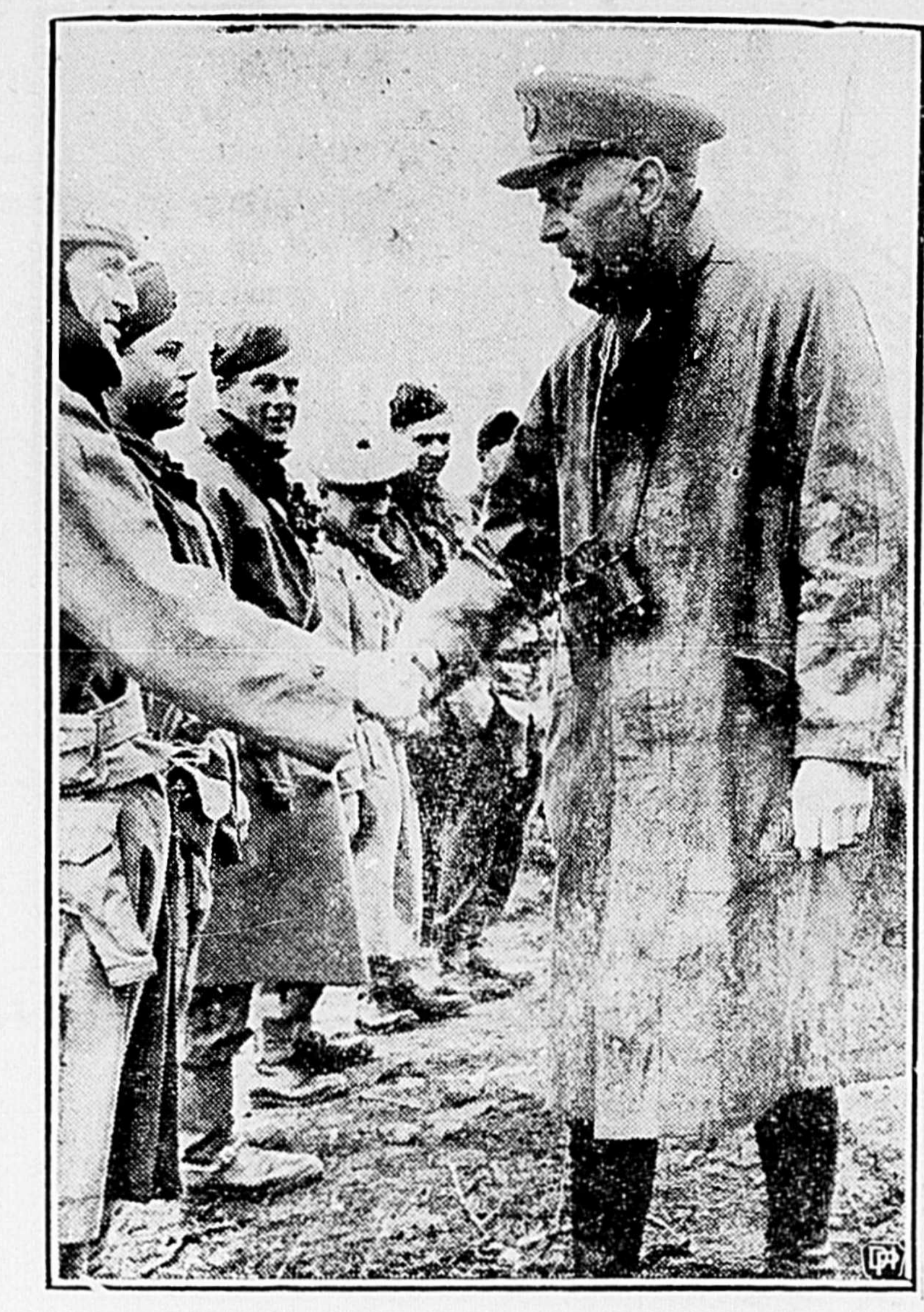
DE L'ANGLAIS ?

Il se pratique dans nos villes, sur le dos de nos pauvres demandeurs d'emploi, un genre de refus qui serait de la mauvaise comédie si ça ne faisait partie d'un vilain vieux programme d'anglicisation, réchauffé, réusiné.

Oyez ceci, Canadiens de 1941: pour trouver de l'ouvrage dans la province de Québec, il faut de l'anglais! L'on se croyait chez soi. L'on croyait qu'il fallait savoir son métier. Non. C'est de l'anglais qu'il faut, pour réparer une auto, une cuvette ou une montre. C'est stupide? Non, c'est un truc. Depuis 1760, les vainqueurs n'ont jamais perdu l'espoir de nous angliciser. Le premier gouverneur, Murray, comprend ce qu'on attend de lui:

"Je ne veux employer que des moyens de douceur et de persuasion, tout le contraire de la persécution... La confiance est la corde principale qu'il faut entretenir en bon ordre. Elle ne peut manquer d'assurer le succès de la tâche que j'ai entreprise, la réforme des habitants de cette colonie... Je ne crois pas être exagéré dans mes espérances."

C'est la politique de la soucrière: un appât, faveur ou salaire, et c'est! on est pris. Jamais cette idée d'anglicisation, de conquête totale, de possession du sol, des hommes et des âmes, n'a quitté le cerveau



Le lieutenant-général A.G.L. McNaughton, commandant des forces canadiennes en Grande-Bretagne, félicite un groupe d'officiers à la suite de manœuvres auxquelles ont pris part les troupes de la 2e division canadienne. On le voit ici qui serre la main au major H.F.E. Smith, de Vancouver. Dans le groupe, on remarque aussi les lieutenants H.S. Peck et C.R.H. Porteous, de Montréal; David Croll, ancien maire de Windsor, Ont., et Alastair Buchan, 1s du regretté Lord Tweedsmuir.

Perdus - A vendre

Sur route St-Félix-Joliette: un sac de corde à lieuse "International".
— Sur la route de Joliette-St-Liguori: un sac de mouline "Sevrage" pour cochons "G. G."
— A vendre: attelage double pour promenade, S'adresser à Elias BEAUDRY, marchand, MONTCALM, P. Qué.
7 août 1 f. p.

A vendre

Outils de sculpteurs pour bois, 54 morceaux, à vendre, tous en parfait ordre. La marque sur les outils est: S.J. Adess & Sons à Addis et Ward, tous de Londres.
— Aussi à vendre 2 lits d'acier brun, de 3/4 jumeaux avec sommier en câbles d'acier; matelas de laine à bord roulé. Seulement 1 an et 6 mois de service, encore tout neufs. S'adresser à Mlle L. GERVAIS, 565 rue Notre-Dame, Joliette, entre midi à 2 h. 30 et de 6 hres à 8 hres p.m. 7 ao. 1 f. c.

Pianos à vendre

Quatre bons pianos à vendre à \$35, et plus. S'adresser à 25 PLACE BOURGET Nord, Tél.: 226 ou 676. — Aussi deux radios. 7ao. 2 f. p.

PENSEES

L'écriture en fait foi: comme nous traitons Dieu, il nous traite. Si nous sommes étroits avec lui, il sera réservé avec nous; si nous sommes larges, il sera large; si nous sommes généreux, il se montrera magnifique. — Mgr Gay.

Une aumône à laquelle personne ne pense, c'est l'aumône du bonheur. Donner un peu de bonheur autour de soi, quelle douce jouissance! S'appliquer à rendre heureux ceux qui nous entourent, quelle occupation aimable et facile! — Paillettes d'or.

Tél.: 369 — 35 sud St-Chs-Bottomée
Dr Edmond Piette
CHIRURGIEN
Heures de bureau: (heure avancée)
de 11 h. à 12 h. a.m. —
de 3 h. à 5 h. p.m.
Pas de bureau le soir
ABSENT LE JEUDI
19jn j.n.o.

A vendre ou échanger

Boulangerie à vendre ou à échanger. S'adresser au no 1149 Notre-Dame, MONTREAL-EST, Qué. 7 ao. 1 f. p.

Fourrures ! Fourrures !

DEPUIS NOMBRE D'ANNEES DEJA LES MANTEAUX DE FOURRURE S'ACHETENT EN ETE — HEUREUSE IDEE PUISQUE CECI PERMET AUX MANUFACTURIERS DE REPARTIR LEUR PRODUCTION SUR TOUTE L'ANNEE ET CONTRIBUE POUR UNE LARGE PART A MAINTENIR LES PRIX A UN NIVEAU RAISONNABLE.

LES DAMES ET DEMOISELLES DE JOLIETTE AURONT ENCORE CETTE ANNEE UNE OCCASION EXCEPTIONNELLE DE SE PROCURER LEURS MANTEAUX DE FOURRURE LORS DE LA

GRANDE VENTE

que nous sommes à préparer et qui aura lieu dans la dernière quinzaine d'août.

Cette vente comprendra toutes les sortes de fourrures à des prix qui seront une révélation. — Termes faciles si désirés.

Comme par les années passées nous avons retenu les services d'un dessinateur d'expérience qui surveillera l'essayage et les mesures.

Surveillez notre annonce pour la date définitive.

Téléphone 902 Mlle Alda Descoteaux, 484 St-Viateur, Joliette Téléphone 902